



Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buoizzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 335/8329241 – E-mail: pg.tappeiner@lnd.it

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: combolzano@lnd.it – Pec: combolzano.lnd@legalmail.it

Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it – www.iscrizioni.lnd.it – www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2018/2019

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 26

del/vom 29/11/2018

INDICE / INHALT

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN SETTORE TECNICO	1499
BANDO AMMISSIONE CORSO ALLENATORI UEFA B IN LINGUA TEDESCA	1499
AUSSCHREIBUNG TRAINERKURS UEFA B IN DEUTSCHER SPRACHE	1499
COMUNICATO UFFICIALE N. 78: BANDO AMMISSIONE CORSO ALLENATORI CALCIO A 5	1512
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D.	1523
COMUNICATO UFFICIALE N. 154: JUNIORES – FASE NAZIONALE	1523
COMUNICATO UFFICIALE N. 155: SERVIZIO DI CONSULENZA ASSICURATIVA L.N.D.....	1528
COMUNICATO UFFICIALE N. 157: ELEZIONE COMITATO PRESIDENZA F.I.G.C.....	1529
COMUNICATO UFFICIALE N. 158: MODIFICHE PARTE IV REGOLAMENTO SETTORE TECNICO	1529
COMUNICATO UFFICIALE N. 159: COMMISSIONE DIRIGENTI E COLLABORATORI SPORTIVI	1529
RAPPRESENTATIVA SERIE D - RADUNO AREA NORD - VERONA 26/27 NOVEMBRE 2018.....	1530
RAPPRESENTATIVA NAZIONALE DILETTANTI UNDER 17	1532
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN C.O.N.I.....	1533
CORSO AGGIORNAMENTO: IL TALENTO NEL MONDO DELLO SPORT	1533
COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT	1534
FINAL FOUR COPPA ITALIA CALCIO A 5 SERIE C1	1534
MODIFICHE AL PROGRAMMA GARE	1534
RISULTATI GARE.....	1535
GIUSTIZIA SPORTIVA.....	1537
COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN.....	1539
RIUNIONI CON SOCIETA' / VERSAMMLUNGEN MIT VEREINEN.....	1539
RIUNIONI CON SOCIETA' / VERSAMMLUNGEN MIT VEREINEN.....	1540
CONTRIBUTO PER DANNI IMPIANTI SPORTIVI / BEITRAG SCHÄDEN AN SPORTANLAGEN	1540
RICHIESTE SOCIETÀ CAMPIONATI E TORNEI RITORNO – ATTIVITÀ PRIMAVERILE	1541
ANFRAGEN VEREINE MEISTERSCHAFTEN UND TURNIERE RÜCKRUNDE – FRÜHJAHRSTÄTIGKEIT	1541
NUOVE ISCRIZIONI CAMPIONATI E TORNEI RITORNO – ATTIVITÀ PRIMAVERILE	1541
NEUE ANMELDUNGEN MEISTERSCHAFTEN UND TURNIERE RÜCKRUNDE – FRÜHJAHRSTÄTIGKEIT	1541

MATURITÀ AGONISTICA	1541
TRASFERIMENTO CALCIATORI / SPIELERWECHSEL	1542
NULLA OSTA – POOL JUNIORES.....	1542
VARIAZIONE DEL TITOLO DEL TRASFERIMENTO / ÄNDERUNG DES SPIELERWECHSELS	1543
RISOLUZIONE CONSENSUALE TRASFERIMENTI A TITOLO TEMPORANEO	1543
AUFLÖSUNG DER ZEITLICHBEGRENZTEN SPIELERWECHSEL	1543
SVINCOLO CALCIATORI / FREISTELLUNG FUßBALLSPIELER	1544
NOTIFICA TESSERAMENTO CALCIATORI CITTADINANZA STRANIERA	1545
SERVIZIO CONSULENZA ERBA ARTIFICIALE / BERATUNGSDIENST KUNSTRASEN	1545
CAMPIONATO DI CALCIO A 5 ALLIEVI.....	1546
CAMPIONATO DI CALCIO A 5 GIOVANISSIMI	1547
CAMPIONATO DI CALCIO A 5 ESORDIENTI	1548
RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHLMANNSCHAFT B – JUGEND.....	1550
RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHLMANNSCHAFT B – JUGEND.....	1551
MODIFICA CAMPO SPORTIVO PER IMPRATICABILITÀ NEGLI IMPIANTI SPORTIVI CON ERBA ARTIFICIALE E NATURALE	1552
ÄNDERUNG DES SPIELFELDES BEI UNBESPIELBARKEIT IN SPORTANLAGEN MIT KUNST- UND NATURRASEN.....	1552
COLLABORAZIONE SETTORE GIOVANILE / ZUSAMMENARBEIT JUGENDSEKTOR.....	1553
CENSIMENTO - SOCIETÀ CHE SVOLGONO ATTIVITÀ GIOVANILE	1553
CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO.....	1554
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN	1554
PROGRAMMA RECUPERI / PROGRAMM NACHTRAGSPIELE	1557
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG	1557
RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE	1558
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE	1558
GIUDICE SPORTIVO / SPORTJUSTIZ	1565
CORTE SPORTIVA D’APPELLO / SPORTBERUFUNGSGERICHT	1574
FACEBOOK CPA BOLZANO / LANDESKOMITEE BOZEN	1578

Comunicazioni / Mitteilungen Settore Tecnico

Comunicato Ufficiale n. 77:

Bando ammissione Corso Allenatori UEFA B in lingua tedesca **Ausschreibung Trainerkurs UEFA B in deutscher Sprache**

Si pubblica il bando di ammissione al corso allenatore UEFA B in lingua TEDESCA, il quale verrà svolto nelle indicate settimane presso l'impianto sportivo di VARNA.

La sotto elencata modulistica d'iscrizione dovrà prevenire al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro il 07/01/2019.

Man veröffentlicht die Ausschreibung des Trainerkurses UEFA B in DEUTSCHER Sprache, welcher in den angegebenen Wochen in der Sportanlage in VAHRN stattfinden wird.

Die unten angeführten Anmeldungsformulare müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb 07/01/2019 eintreffen.



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE TECNICO

COMUNICATO UFFICIALE N°77 - 2018/2019

Bando di ammissione al Corso per l'abilitazione ad Allenatore di Base - UEFA B (d'ora innanzi solo Corso) la cui attuazione è affidata al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano e all'A.I.A.C. Regionale del Trentino Alto Adige che avrà luogo a Bolzano dal 21/01/2019 al 19/04/2019.

1. Il Settore Tecnico della F.I.G.C. indice il Corso sopra indicato e ne affida l'attuazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano e all'A.I.A.C. Regionale del Trentino Alto Adige.
2. Il Corso riservato ai residenti della regione Trentino Alto Adige si svolgerà, in lingua tedesca, a Bolzano ed avrà la durata di sette settimane secondo il seguente calendario:

dal 21 al 26 gennaio

dal 4 al 9 febbraio

dal 18 al 23 febbraio

dal 4 al 9 marzo

dal 18 al 23 marzo

dal 1° al 6 aprile

Gli esami si terranno nei giorni 17, 18 e 19 aprile 2019.

Le lezioni si svolgeranno dal lunedì al venerdì dalle ore 17:30 o 18:00 alle 22:00 o 22:30 e il sabato dalle 8:30 o 9:00 alle 12:30 o 13:00.

Il Settore Tecnico potrà autorizzare, per ogni allievo, un numero di ore per assenze giustificate, pari al 10% delle ore complessive di lezione, pena l'esclusione dagli esami finali. Casi straordinari saranno esaminati direttamente dal Settore Tecnico che deciderà a suo insindacabile giudizio.

3. Il numero degli ammessi al Corso è stabilito in **40** allievi, oltre a **4** posti riservati a candidate in graduatoria.
4. La domanda di ammissione dovrà essere presentata con documentazione in originale, direttamente o inviata tramite posta o corriere, al **Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano LND - FIGC - Commissione Corso Allenatori di Base - UEFA B - Via Buozzi 9/b - 39100 Bolzano BZ, entro il 07/01/2019.**
La domanda dovrà essere conforme allo schema degli allegati pena l'annullamento della stessa. Non saranno accettate le domande che perverranno oltre il termine di scadenza anche se presentate in tempo utile agli uffici postali o ai corrieri.
5. La F.I.G.C. si riserva la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un candidato/a dalla stessa indicato.

6. Il Settore Tecnico, su specifica richiesta del Presidente del Comitato della L.N.D., ha la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un allievo a cui il Comitato della L.N.D. abbia deliberato di affidare, al termine del Corso, la conduzione tecnica di una delle proprie rappresentative per la stagione sportiva in corso e per quella successiva. L'allievo abilitato allenatore avrà la possibilità di tesserarsi per una società soltanto dopo le due stagioni sportive sopra indicate.
7. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, allievi di cittadinanza estera presentati alla F.I.G.C. dalla Federazione di appartenenza, nel rispetto di accordi di collaborazione tecnica in essere. Alla fine del Corso gli allievi presentati da Federazioni estere, che siano stati abilitati "Allenatori di Base", saranno iscritti nell'albo del Settore Tecnico.
8. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere direttamente al Corso, in sovrannumero, soggetti con disabilità motoria.
La domanda, pervenuta direttamente o inviata tramite posta o corriere all'indirizzo riportato sull'allegato A, con specifico riferimento al presente articolo (barrare l'apposita casella), dovrà essere anticipata per e-mail alla Sezione Medica del Settore Tecnico F.I.G.C. (sezionemedica.cov@figc.it) allegando l'attestazione di riconoscimento della condizione di disabilità (L.104/92), nonché il certificato medico di idoneità all'attività sportiva non agonistica.
9. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, soggetti che nella loro carriera di calciatori abbiano partecipato ad almeno una fase finale dei Campionati d'Europa o dei Campionati del Mondo per Nazionali A con la rappresentativa Italiana.
10. Il Settore Tecnico si riserva la possibilità di annullare il Corso se il numero degli allievi partecipanti risulterà inferiore a **30** unità.
11. Per poter essere ammessi è necessario che tutti i candidati siano in possesso dei seguenti requisiti:
 - a) **residenza nella regione** di cui al punto 2. Per i calciatori professionisti e dilettanti partecipanti a campionati nazionali, la residenza può anche intendersi convenzionalmente fissata presso la società per la quale sono tesserati. Il Settore Tecnico si riserva comunque la possibilità di autorizzare la partecipazione al Corso ai cittadini italiani residenti all'estero (previa presentazione di copia della certificazione dell'iscrizione all'AIRE), a tutti coloro che abbiano la doppia cittadinanza e residenza all'estero e a tutti coloro che per accertati motivi di lavoro o di studio (previa presentazione di copia del contratto di lavoro o di certificazione dell'università o di altro ente formatore), abbiano il solo domicilio giuridicamente eletto di cui al punto 2;
 - b) età minima **23** anni, compiuti alla data di scadenza della domanda;
 - c) certificazione di idoneità alla pratica sportiva non agonistica del giuoco del calcio, rilasciata dal proprio medico curante o da specialisti in medicina dello sport, ai sensi delle vigenti disposizioni legislative, con validità fino al termine del Corso;
 - d) **conoscenza della lingua tedesca** che potrà essere verificata tramite un colloquio.
12. In caso di squalifica:
 - a) non potranno essere ammessi al Corso i candidati che, nella stagione sportiva 2017-2018 ed in quella in corso, siano stati squalificati per un periodo superiore a 90 giorni;

- b) i candidati che, nelle tre precedenti stagioni sportive, siano stati squalificati, anche in via non continuativa, per un periodo superiore a 12 mesi a seguito di provvedimento di un Organo della F.I.G.C. divenuto definitivo, potranno partecipare al Corso solo a partire dalla stagione sportiva successiva a quella in cui è terminata la squalifica;
- c) saranno altresì esclusi dal Corso gli allievi che, durante la frequenza dello stesso, incorreranno in una squalifica superiore a 90 giorni.
13. Gli interessati dovranno far pervenire, congiuntamente alla domanda di ammissione al Corso (allegato A), un'autocertificazione (allegati B, C e D) in cui saranno elencati i requisiti e i titoli, nonché l'informativa ai sensi dell'art.13 del D.Lgs. 196/2003.
14. Un'apposita Commissione deciderà sull'ammissione al Corso in base ad una graduatoria formulata dopo aver accertato i requisiti, valutato i titoli e dopo che i candidati avranno superato una prova pratica di tecnica calcistica (di cui al punto 18) per il giudizio definitivo di ammissione alla partecipazione al Corso.
15. L'esame dei requisiti, la valutazione dei titoli, l'eventuale esame della validità formale delle dichiarazioni relative, gli scrutini e la formazione della graduatoria finale sono demandati all'apposita Commissione composta da:
- a) il Presidente del Comitato della L.N.D. o Dirigente da lui delegato, che la presiede;
- b) un Delegato del Settore Tecnico della F.I.G.C.;
- c) un Delegato designato dal Presidente dell'A.I.A.C..
16. La valutazione dei titoli dei candidati, ai fini della formazione della graduatoria per l'ammissione al Corso, risulterà dall'applicazione dei punteggi di cui all'allegato E, anche per quanto riguarda i quattro posti riservati alle candidate che presenteranno domanda.
17. **L'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di comportamento, con conseguente esclusione dal Corso. Inoltre, determinerà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal codice di giustizia sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita.**
18. I primi 50 candidati e candidate in graduatoria (o in numero inferiore se le domande di ammissione presentate fossero meno di 50), più le eventuali 8 candidate comprese nella graduatoria generale, dovranno sostenere, previa apposita convocazione, una prova pratica di tecnica calcistica sul campo, condotta da un tecnico delegato dal Settore Tecnico, che attribuirà il **giudizio insindacabile** di ammissione o non ammissione al Corso. Quanti ammessi in sovrannumero, secondo quanto previsto ai punti 5, 6, 7, 8 e 9, saranno ritenuti idonei alla partecipazione al Corso senza sostenere la prova pratica di tecnica calcistica. Resta inteso che il numero massimo degli allievi ammessi al Corso, salvo le ammissioni in sovrannumero, è di **44**.
19. A parità di punteggio nella graduatoria costituisce titolo preferenziale la maggiore età.
20. I candidati ammessi che rinunceranno alla partecipazione al Corso saranno sostituiti da altrettanti candidati che seguono in graduatoria. La rinuncia dovrà essere inviata per e-mail a: combolzano@lnd.it
21. Successivamente alla data di scadenza della presentazione delle domande, la graduatoria completa degli allievi ammessi e non ammessi al Corso sarà esposta all'albo presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo Bolzano e pubblicata sul

sito www.figcbz.it Eventuali contestazioni andranno inoltrate via e-mail a combolzano@lnd.it non oltre tre giorni dalla data di pubblicazione della stessa.

22. Gli ammessi al Corso dovranno versare una quota di partecipazione di **778,00€**, comprensiva della quota di immissione nei ruoli.
23. Gli ammessi si impegnano ad accettare il Regolamento della Scuola Allenatori del Settore Tecnico della F.I.G.C. inerente lo svolgimento del Corso.
24. Tutti gli interessati potranno prendere visione e ritirare copia del "Bando di ammissione al Corso" presso il Settore Tecnico della F.I.G.C. o presso le sedi dei Comitati della Lega Nazionale Dilettanti o presso la sede dell'A.I.A.C. scaricarlo dal sito internet: www.settoretecnico.figc.it o www.figcbz.it
25. Gli allegati A-B-C-D-E e l'informativa ai sensi dell'art.13 del D.Lgs. 196/2003, fanno parte integrante del presente bando.
26. Il Corso per l'abilitazione ad Allenatore di Base – UEFA B si concluderà con un esame finale in tutte le materie la cui votazione sarà valida come punteggio per l'ammissione al Corso UEFA A. Per il conseguimento del diploma sarà necessario acquisire la sufficienza in tutte le materie. In alternativa alla bocciatura, la Commissione d'esame, in caso di insufficienza in una o più materie, potrà decidere a suo insindacabile giudizio di far sostenere un esame di riparazione.
27. Per ogni informazione inerente gli aspetti logistici ed organizzativi del Corso contattare l'ufficio del Comitato Provinciale Autonomo Bolzano: indirizzo e-mail combolzano@lnd.it tel. 0471/261753.

Pubblicato in Firenze il 21/11/2018

Il Segretario
Paolo Piani

Il Presidente
Giovanni Rivera

ALLEGATO B

Il/La sottoscritto/a

Cognome		Nome	
Data di Nascita	Luogo di Nascita		Prov.

- consapevole delle responsabilità penali previste dalla legge in caso di false dichiarazioni autocertificate;
- consapevole che: "l'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di comportamento, con conseguente esclusione dal Corso. Inoltre, determinerà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal codice di giustizia sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita" (art.17 del presente Bando).

DICHIARA:

- di essere in regola con le disposizioni di cui ai punti 11 e 12 del presente Bando;
- di avere svolto quale **calciatore** le attività indicate nell'allegato **C**;
- di avere svolto quale **allenatore** le attività indicate nell'allegato **D**;
- di essere in possesso del seguente **attestato** _____
(vedi allegato E) (allegare copia dell'attestato o del tesserino)

- di essere in possesso del seguente titolo di studio:
 - Licenza scuola media inferiore (non è previsto punteggio)
 - Attestato di qualifica professionale (non è previsto punteggio)
 - Diploma scuola media superiore
 - Diploma ISEF - Laurea triennale in Scienze Motorie
 - Laurea
 - Laurea magistrale in Scienze Motorie

rilasciato da _____

Per i titoli acquisiti all'estero, allegare copia del certificato di equipollenza rilasciato dal Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca (MIUR).

data _____ firma _____

ALLEGATO E

CRITERI PER L'ASSEGNAZIONE DEI PUNTEGGI:

Il punteggio è assegnato solo in presenza di una o più gare ufficiali di campionato dichiarate. Nel caso in cui il calciatore nel corso della stessa stagione abbia militato in più di una società i punteggi non potranno essere cumulati ma verrà assegnato il punteggio relativo al singolo campionato di categoria superiore. L'attività presso federazioni estere sarà valutata dalla Commissione.

TABELLA ATTIVITA' DI CALCIATORE
(TABELLA 1)

Attività	Punteggio per ogni stag.sport.
Serie A	4.00
Serie B	3.00
Serie C (fino a stagione sportiva 1977/78)	2.50
Lega Pro (dalla stagione sportiva 2014/15) - Lega Pro I ^a divisione (Serie C1 fino a stagione sportiva 2007/2008)	2.50
Lega Pro II ^a divisione (Serie C2 fino a stagione sportiva 2007/2008)	2.00
Serie D (Lega Nazionale Semiprofessionisti fino a stagione sportiva 1977/78)	2.00
Serie D (Lega Nazionale Semiprofessionisti dalla stagione sportiva 1978/79 fino alla stagione sportiva 1980/81)	1.50
Interregionale (dalla stagione sportiva 1981/82 fino alla stagione sportiva 1991/92)	1.50
CND (dalla stagione sportiva 1992/93)	1.50
Eccellenza	1.00
Promozione	0.70
Prima categoria	0.50
Seconda categoria	0.30
Terza categoria	0.10
Campionato Riserve / Under 23 (Campionati professionistici)	2.00
Campionato Primavera	2.00
Campionato Berretti	1.00
Serie A femminile	1.50
Serie B femminile (fino a stagione sportiva 2001/02 e dalla stagione sportiva 2013/14)	0.50
Serie A2 femminile (dalla stagione sportiva 2002/03 fino a stagione sportiva 2013/14)	0.50
Per ogni gara disputata in Nazionale A (gare ufficiali internazionali)	0.50
Per ogni gara disputata in Nazionale U. 23 (gare ufficiali internazionali)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale U. 21 (gare ufficiali internazionali)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale Olimpica (gare ufficiali internazionali)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionali Giovanili (gare ufficiali internazionali)	0.20
Per ogni gara disputata in Nazionale A Femminile (gare ufficiali internazionali)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale Femminile U.21 (gare ufficiali internazionali)	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega A (gare ufficiali internazionali)	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega B (gare ufficiali internazionali)	0.20

Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega C (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega D (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20

TABELLA ATTIVITA' DI ALLENATORE
(TABELLA 2)

Attività	Punteggio
Responsabile Prima Squadra in Terza categoria (<i>previa certificazione della società fino alla stagione sportiva 2010/11</i>)	1.00
Responsabile Prima Squadra 1ª, 2ª, 3ª Categoria e Juniores regionali (<i>previa copia deroga rilasciata dal comitato prima del 15/09/2012 o tesseramento dalla stagione sportiva 2012/13</i>)	1.00
Responsabile Prima Squadra in Seconda categoria (con deroga) <i>previa certificazione del Comitato di appartenenza fino alla 2010/11</i>	1.00
Responsabile Squadra Settore Giovanile (<i>con iscrizione all'Albo Settore Tecnico e tesseramento</i>)	2.00
Allenatore di Portieri per Dilettanti e Settore Giovanile	0.50
Responsabile Prima Squadra Serie A femminile (con deroga)	2.00
Responsabile Prima Squadra Serie B femminile (con deroga)	1.00
Responsabile Prima Squadra Serie A2 femminile (con deroga)	1.00
Responsabile Prima Squadra Serie C femminile (<i>previa certificazione della società</i>)	0.50

TITOLI DI STUDIO
(TABELLA 3)
(Punteggi non cumulabili tra di loro)

Titolo di studio	Punteggio
Laurea magistrale in Scienze Motorie	6.00
Laurea triennale in Scienze Motorie o Diploma ISEF	4.00
Altra Laurea	3.00
Diploma di Scuola media superiore	2.00

ATTESTATI
(TABELLA 4)

Attestati	Punteggio
Corso CONI-FIGC di "Informazione per Istruttori non qualificati" dalla stagione sportiva 1999/2000 alla stagione sportiva 2001/2002. (l'attribuzione del punteggio relativo è subordinata alla presentazione di copia dell'attestato)	2.00
Corso CONI-FIGC di "Informazione per Istruttori non qualificati" dalla stagione sportiva 2002/2003 (l'attribuzione del punteggio relativo è subordinata alla presentazione di copia dell'attestato)	6.00
"Allenatore Dilettanti 1ª, 2ª, 3ª categoria e Juniores Regionali" dalla stagione sportiva 2012/13	6.00
"Istruttore di Giovani Calciatori" (abilitati fino alla stagione sportiva 1997/1998)	8.00
"Allenatore di Giovani Calciatori-Uefa Grassroots C Licence" (abilitati dalla stagione sportiva 2011/2012)	12.00
"Istruttore di Calcio" (stagione sportiva 2014/15)	8.00
"Allenatore Dilettante di 3ª Categoria" (abilitati fino alla stagione sportiva 1997/98)	12.00
"Allenatore di Calcio a Cinque di Primo Livello"	3.00
"Allenatore di Calcio a Cinque"	2.00
"Allenatore di Portieri per Dilettanti e Settore Giovanile"	2.00
"Preparatore Atletico Professionista"	3.00
"Preparatore Atletico Settore Giovanile"	1.00
"Osservatore calcistico "	2.00

INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL D. LGS. 196/2003

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 (nel prosieguo "Codice Privacy"), ed in relazione ai dati personali forniti alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (nel prosieguo "FIGC"), sue componenti, settori e organi, sia centrali che periferici, mediante la compilazione della relativa modulistica federale e la produzione di documenti in occasione, in ragione o nel corso dell'attività svolta nell'ambito della FIGC (nel prosieguo collettivamente "i Dati"), la informiamo di quanto segue.

1. **Finalità del trattamento** - Il trattamento dei Dati - e nella specie la loro raccolta, registrazione, conservazione, consultazione, comunicazione, trasferimento e/o diffusione - è diretto ed è limitato all'espletamento da parte della FIGC - e, per quanto di competenza, nella veste di autonomi titolari, della Lega Nazionale Professionisti, della Lega Professionisti Serie C, della Lega Nazionale Dilettanti, ivi inclusi i relativi organi, articolazioni periferiche e settori, nonché del CONI, delle organizzazioni internazionali cui la FIGC aderisca - dei compiti istituzionali ad essi demandati dalla legge statale nonché dalle norme e dai regolamenti sportivi inerenti l'organizzazione e la gestione dell'attività calcistica in Italia (cc. dd. "Carte Federali"), norme che l'interessato dichiara di conoscere, tra i quali, a titolo meramente esemplificativo le norme relative a:
 - a. il tesseramento e l'affiliazione di atleti, tecnici e società, i relativi contratti ed il controllo sulle società calcistiche;
 - b. l'organizzazione di attività finalizzate alla promozione, alla diffusione ed al miglioramento della tecnica, della tattica e dei valori dello sport tra i tesserati del settore professionistico, dilettantistico e giovanile;
 - c. l'organizzazione dei campionati, delle rappresentative nazionali, del settore tecnico, del settore arbitrale;
 - d. ogni altra attribuzione demandata agli enti sopra menzionati dalle Carte Federali e da ogni legge o regolamento inerente il settore sportivo-calcistico.
2. **Modalità del trattamento** - Il trattamento dei Dati è:
 - a. realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'art. 4 del Codice Privacy;
 - b. posto in essere sia con mezzi manuali che con l'ausilio di mezzi elettronici o comunque automatizzati;
 - c. svolto direttamente dall'organizzazione del titolare, o dai soggetti di cui al punto 1. che precede nella qualità di autonomi titolari, anche per mezzo dei propri dipendenti e/o collaboratori all'uopo preposti nella qualità di incaricati del trattamento.
3. **Natura del conferimento dei Dati** - Il conferimento dei Dati ed il relativo consenso al loro trattamento è strettamente necessario per l'espletamento dei compiti di cui al punto 1. che recede da parte dei soggetti ivi indicati, ed è pertanto obbligatorio.
4. **Conseguenze di un eventuale rifiuto di rispondere** - Il mancato conferimento dei Dati e/o del consenso renderà impossibile per l'interessato svolgere la propria attività in seno alla FIGC.
5. **Comunicazione dei Dati** - I Dati potranno essere comunicati ai soggetti indicati al punto 1) che precede perché gli stessi, nella qualità di autonomi titolari, diano corso al trattamento dei Dati per le finalità indicate al medesimo punto 1. I Dati potranno altresì essere comunicati agli organi di informazione ai fini di e nei limiti strettamente necessari per l'esercizio del diritto di cronaca.
6. **Diffusione dei Dati** - I Dati potranno essere soggetti a diffusione esclusivamente per il perseguimento delle finalità di cui al punto 1. a mezzo di Comunicati Ufficiali - come prescritto dall'art. 13 delle Norme Organizzative Interne della FIGC - che potranno essere diffusi anche per mezzo di reti informatiche e/o telematiche attraverso il sito Internet della FIGC o degli altri soggetti di cui al punto 1., e/o per l'adempimento di ulteriori obblighi di pubblicità prescritti dalle norme sportive. Ulteriore diffusione dei Dati potrà avvenire a mezzo di comunicato stampa da parte del medesimo titolare del trattamento ai soli fini e nei limiti dell'esercizio del diritto di cronaca.
7. **Trasferimento dei Dati all'estero** - I Dati potranno essere trasferiti verso paesi dell'Unione Europea o verso paesi terzi rispetto all'Unione Europea per i fini di cui al punto 1. e nei limiti e nel rispetto di quanto previsto dagli articoli da 42 a 45 del Codice Privacy.
8. **Diritti dell'interessato** - La informiamo dei diritti che potrà esercitare con riferimento al trattamento dei Dati ai sensi dell'art. 7 del Codice Privacy:
 1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
 2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
 - a) dell'origine dei dati personali;
 - b) delle finalità e modalità del trattamento;
 - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
 - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
 - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
 3. L'interessato ha diritto di ottenere:
 - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
 - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
 - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
 4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
 - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
 - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale
9. **Titolare del trattamento e soggetti responsabili** - Titolare del trattamento è la Federazione Italiana Giuoco Calcio, associazione riconosciuta di diritto privato con sede in Roma, Via Gregorio Allegri n. 14, tel. 06 84911. Per esercitare i diritti di cui al precedente punto 8. l'interessato potrà rivolgersi al titolare ovvero, in caso esso sia stato designato in relazione alla specifica operazione di trattamento di interesse, al responsabile del trattamento, i cui nominativi sono indicati nella sezione "privacy" del sito Internet della FIGC, all'indirizzo www.figc.it.

luogo e data _____

_____ *firma per esteso*

Comunicato Ufficiale n. 78: Bando ammissione Corso Allenatori CALCIO A 5



FEDERAZIONE ITALIANA GIOCO CALCIO
SETTORE TECNICO

COMUNICATO UFFICIALE N°78 - 2018/2019

Bando di ammissione al Corso per l'abilitazione ad Allenatore di Calcio a Cinque (d'ora innanzi solo Corso) la cui attuazione è affidata al Comitato Provinciale Autonomo di Trento e che avrà luogo a Trento dal 21/01/2019 al 19/04/2019.

1. Il Settore Tecnico della F.I.G.C. indice il Corso sopra indicato e ne affida l'attuazione al Comitato Provinciale Autonomo di Trento.
2. Il Corso riservato ai residenti della regione Trentino Alto Adige, si svolgerà a Trento, avrà la durata di sette settimane per un totale di 124 ore secondo il seguente calendario:

dal 21 al 26 gennaio

dal 4 al 9 febbraio

dal 18 al 23 febbraio

dal 4 al 9 marzo

dal 18 al 23 marzo

dal 1° al 6 aprile

Gli esami si terranno nei giorni 17, 18 e 19 aprile 2019.

Le lezioni si svolgeranno dal lunedì al venerdì dalle ore 17:30 o 18:00 alle 22:00 o 22:30 e il sabato dalle 8:30 o 9:00 alle 12:30 o 13:00.

Il Settore Tecnico potrà autorizzare, per ogni allievo, un numero di ore per assenze giustificate, pari al 10% delle ore complessive di lezione, pena l'esclusione dagli esami finali. Casi straordinari saranno esaminati direttamente dal Settore Tecnico che deciderà a suo insindacabile giudizio.

3. Il numero degli ammessi al Corso è stabilito in **40** allievi, oltre a **4** posti riservati a candidate in graduatoria.
4. La domanda di ammissione dovrà essere presentata con documentazione in originale, direttamente o inviata tramite posta o corriere, al **Comitato Provinciale Autonomo di Trento LND - FIGC -Corso Allenatori di Calcio a Cinque -Via Trener 2/2 - 38121 Trento TN, entro il 08/01/2019**. La domanda dovrà essere conforme allo schema degli allegati pena l'annullamento della stessa. Non saranno accettate le domande che perverranno oltre il termine di scadenza anche se presentate in tempo utile agli uffici postali o ai corrieri.
5. La F.I.G.C. si riserva la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un candidato/a, dalla stessa indicato.

6. Il Settore Tecnico, su specifica richiesta del Presidente del Comitato della L.N.D., ha la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un allievo a cui il Comitato della L.N.D. abbia deliberato di affidare, al termine del Corso, la conduzione tecnica di una delle proprie rappresentative per la stagione sportiva in corso e per quella successiva. L'allievo abilitato allenatore avrà la possibilità di tesserarsi per una società soltanto dopo le due stagioni sportive sopra indicate.
7. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, allievi di cittadinanza estera presentati alla F.I.G.C. dalla Federazione di appartenenza, nel rispetto di accordi di collaborazione tecnica in essere. Alla fine del Corso gli allievi presentati da Federazioni estere, che siano stati abilitati "Allenatori di Calcio a Cinque", saranno iscritti nell'albo del Settore Tecnico.
8. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere direttamente al Corso, in sovrannumero, soggetti con disabilità motoria.
La domanda, pervenuta direttamente o inviata tramite posta o corriere all'indirizzo riportato sull'allegato A, con specifico riferimento al presente articolo (barrare l'apposita casella), dovrà essere anticipata per e-mail alla Sezione Medica del Settore Tecnico F.I.G.C. (sezionemedica.cov@figc.it) allegando l'attestazione di riconoscimento della condizione di disabilità (L.104/92), nonché il certificato medico di idoneità all'attività sportiva non agonistica.
9. Il Settore Tecnico si riserva la possibilità di annullare il Corso se il numero degli allievi partecipanti risulterà inferiore a **25** unità.
10. Per poter essere ammessi è necessario che tutti i candidati siano in possesso dei seguenti requisiti:
 - a) **residenza nella regione** di cui al punto 2. Per i calciatori professionisti e dilettanti partecipanti a campionati nazionali, la residenza può anche intendersi convenzionalmente fissata presso la società per la quale sono tesserati. Il Settore Tecnico si riserva comunque la possibilità di autorizzare la partecipazione al Corso ai cittadini italiani residenti all'estero (previa presentazione di copia della certificazione dell'iscrizione all'AIRE), a tutti coloro che abbiano la doppia cittadinanza e residenza all'estero e a tutti coloro che per accertati motivi di lavoro o di studio (previa presentazione di copia del contratto di lavoro o di certificazione dell'università o di altro ente formatore), abbiano il solo domicilio giuridicamente eletto di cui al punto 2;
 - b) età minima **23 anni**, compiuti alla data di scadenza della domanda;
 - c) certificazione di idoneità alla pratica sportiva non agonistica del giuoco del calcio, rilasciata dal proprio medico curante o da specialisti in medicina dello sport, ai sensi delle vigenti disposizioni legislative, con validità fino al termine del Corso;
 - d) conoscenza della lingua italiana che potrà essere verificata tramite colloquio.
11. In caso di squalifica:
 - a) non potranno essere ammessi al Corso i candidati che, nella stagione sportiva 2017-2018 ed in quella in corso, siano stati squalificati per un periodo superiore a 90 giorni;
 - b) i candidati che, nelle tre precedenti stagioni sportive, siano stati squalificati, anche in via non continuativa, per un periodo superiore a 12 mesi a seguito di provvedimento di un Organo della F.I.G.C. divenuto definitivo, potranno partecipare al Corso solo a partire dalla stagione sportiva successiva a quella in cui è terminata la squalifica;
 - c) saranno altresì esclusi dal Corso gli allievi che, durante la frequenza dello stesso, incorreranno in una squalifica superiore a 90 giorni.
12. Gli interessati dovranno far pervenire, congiuntamente alla domanda di ammissione al

Corso (allegato A), un'autocertificazione (allegati B, C e D) in cui saranno elencati i requisiti e i titoli, nonché l'informativa ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003.

13. Un'apposita Commissione deciderà sull'ammissione al Corso in base ad una graduatoria formulata dopo aver accertato i requisiti, valutato i titoli e dopo che i candidati avranno superato una prova pratica di tecnica calcistica (di cui al punto 17) per il giudizio definitivo di idoneità alla partecipazione al Corso.
14. L'esame dei requisiti, la valutazione dei titoli, l'eventuale esame della validità formale delle dichiarazioni relative, gli scrutini e la formazione della graduatoria finale sono demandati all'apposita Commissione composta da:
 - a) il Presidente del Comitato Regionale della L.N.D., o Dirigente da lui delegato, che la presiede;
 - b) un Delegato del Settore Tecnico della F.I.G.C.;
 - c) un Delegato designato dal Presidente dell'A.I.A.C..
15. La valutazione dei titoli dei candidati, ai fini della formazione della graduatoria per l'ammissione al Corso, risulterà dall'applicazione dei punteggi di cui all'allegato E, anche per quanto riguarda i quattro posti riservati alle candidate che presenteranno domanda.
16. **L'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di comportamento, con conseguente esclusione dal Corso. Inoltre, determinerà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal codice di giustizia sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita.**
17. I primi **50** candidati e candidate in graduatoria (o in numero inferiore se le domande di ammissione presentate fossero meno di 50), più le eventuali **8** candidate comprese nella graduatoria generale, dovranno sostenere, previa apposita convocazione, una prova pratica di tecnica calcistica sul campo, condotta da un tecnico delegato del Settore Tecnico, che attribuirà il giudizio insindacabile di idoneità o non idoneità per l'ammissione al Corso. Quanti ammessi in sovrannumero, secondo quanto previsto ai punti 5, 6, 7 e 8, saranno ritenuti idonei alla partecipazione al Corso senza sostenere la prova pratica di tecnica calcistica. Resta inteso che il numero massimo degli allievi ammessi al Corso, salvo le ammissioni in sovrannumero, è di **44**.
18. A parità di punteggio nella graduatoria costituisce titolo preferenziale la maggiore età.
19. I candidati ammessi che rinunceranno alla partecipazione al Corso saranno sostituiti da altrettanti candidati che seguono in graduatoria. La rinuncia dovrà essere inviata per e-mail a: info@figctrento.it
20. Successivamente alla data di scadenza della presentazione delle domande, la graduatoria completa degli allievi ammessi e non ammessi al Corso sarà esposta all'albo presso la sede del Comitato Provinciale e pubblicata sul sito www.figctrento.it. Eventuali contestazioni andranno inoltrate via e-mail a info@figctrento.it non oltre tre giorni dalla data di pubblicazione della stessa.
21. Gli ammessi al Corso dovranno versare una quota di partecipazione di **328,00€**, comprensiva della quota di immissione nei ruoli.
22. Gli ammessi si impegnano ad accettare il Regolamento della Scuola Allenatori del Settore Tecnico della F.I.G.C. inerente lo svolgimento del Corso.

23. Tutti gli interessati potranno prendere visione e ritirare copia del "Bando di ammissione al Corso" presso il Settore Tecnico della F.I.G.C. o presso la sede del Comitato della Lega Nazionale Dilettanti o scaricarlo dal sito internet: www.settoretecnico.figc.it o 0461/984050.
24. Gli allegati A-B-C-D-E e l'informativa ai sensi dell'art.13 del D.Lgs. 196/2003, fanno parte integrante del presente bando.
25. Il Corso per l'abilitazione ad Allenatore di Calcio a Cinque si concluderà con un esame finale in tutte le materie. Per il conseguimento del diploma sarà necessario acquisire la sufficienza in tutte le materie. In alternativa alla bocciatura, la Commissione d'esame, in caso di insufficienza in una o più materie, potrà decidere a suo insindacabile giudizio di far sostenere un esame di riparazione.
26. Per ogni informazione inerente gli aspetti logistici ed organizzativi del Corso contattare l'ufficio del Comitato Provinciale : indirizzo e-mail info@figctrento.it tel. 0461/984050.

Publicato in Firenze 22/11/2018

Il Segretario
Paolo Piani

Il Presidente
Giovanni Rivera

ALLEGATO B

Il/Lo sottoscritto/a

Cognome		Nome	
Data di Nascita	Luogo di Nascita	Prov.	

- consapevole delle responsabilità penali previste dalla legge in caso di false dichiarazioni autocertificate;
- consapevole che: "l'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di comportamento, con conseguente esclusione dal Corso. Inoltre, determinerà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal codice di giustizia sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita" (art.15 del presente Bando).

DICHIARA:

- di essere in regola con le disposizioni di cui ai punti 10 e 11 del presente Bando;
- di avere svolto quale **calciatore** le attività indicate nell'allegato **C**;
- di avere svolto quale **allenatore** le attività indicate nell'allegato **D**;
- di essere in possesso del seguente **attestato** _____
(vedi allegato E)(allegare copia dell'attestato o del tesserino)
- di essere in possesso del seguente titolo di studio:
 - Licenza scuola media inferiore (non è previsto punteggio)
 - Attestato di qualifica professionale (non è previsto punteggio)
 - Diploma scuola media superiore
 - Diploma ISEF - Laurea triennale in Scienze Motorie
 - Laurea
 - Laurea magistrale in Scienze Motorie

rilasciato da _____

Per i titoli acquisiti all'estero, allegare copia del certificato di equipollenza rilasciato dal Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca (MIUR).

data _____ firma _____

ALLEGATO E

CRITERI PER L'ASSEGNAZIONE DEI PUNTEGGI:

Il punteggio è assegnato solo in presenza di una o più gare ufficiali di campionato dichiarate. Nel caso in cui il calciatore nel corso della stessa stagione abbia militato in più di una società i punteggi non potranno essere cumulati ma verrà assegnato il punteggio relativo al singolo campionato di categoria superiore.

L'attività presso federazioni estere sarà valutata dalla Commissione.

**TABELLA ATTIVITA' DI CALCIATORE
(TABELLA 1)**

Attività con tesseramento per società affiliate alla F.I.G.C. - Calcio a Cinque	Punteggio per ogni stagione sportiva
Serie A	5.00
Serie A2	4.00
Serie B	3.00
Campionati Nazionale U 21/ Campionati Nazionale U 19 (dalla S.S. 2017/18)	1.50
Serie C1/C	2.00
Serie C2	1.50
Serie D	1.00
Campionato Femminile Serie A Elite / Campionato femminile Serie A (dalla S.S. 2017/18)	2.00
Campionato Femminile Serie A / Campionato Femminile Serie A2 (dalla S.S. 2017/18)	1.00
Campionato Regionale Femminile Serie C	1.00
Campionato Provinciale Femminile Serie D	0.50
Per ogni presenza Nazionale A (gare ufficiali internazionali) (maschile o femminile)	1.00
Per ogni presenza Nazionale U21 (gare ufficiali internazionali)	0.50

TABELLA ATTIVITA' DI ALLENATORE (TABELLA 2)

Il punteggio viene assegnato anche in presenza dell'eventuale regolare deroga annuale

Attività - Calcio a Cinque	Punteggio
Responsabile Prima Squadra Serie B	3.00
Responsabile Prima Squadra Serie C1/C	2.00
Responsabile Prima Squadra Serie C2	1.50
Responsabile Prima Squadra Serie D	1.00
Responsabile Prima Squadra Campionato Nazionale U21 (fino 2016/2017)	1.00
Responsabile Prima Squadra Campionato Nazionale U19 (dal 2017/2018)	1.00
Responsabile Campionato Juniores	1.00
Responsabile di ogni singola squadra di Settore Giovanile	0.50

Responsabile Prima Squadra Campionato Femminile serie A Elite (fino 2016/2017)	2.00
Responsabile Prima Squadra Campionato Femminile serie A (fino 2016/2017)	1.00
Responsabile Prima Squadra Campionato Femminile serie A (dal 2017/2018)	2.00
Responsabile Prima Squadra Campionato Femminile serie A2 (dal 2017/2018)	1.00
Responsabile Campionato Regionale Femminile	1.00
Responsabile Campionato Provinciale Femminile	0.50

TITOLI DI STUDIO
(TABELLA 3)
(Punteggi non cumulabili tra di loro)

Titolo di studio	Punteggio
Laurea in Scienze Motorie	5.00
Diploma ISEF	5.00
Laurea	4.00
Diploma di Scuola Media Secondaria Superiore	3.00
Laurea Magistrale in Scienze Motorie	6.00

Per i titoli acquisiti all'estero, allegare copia del certificato di equipollenza rilasciato dal Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca (MIUR).

ATTESTATI
(TABELLA 4)

Attestati	Punteggio
Istruttore di Giovani Calciatori (abilitati fino al 1998)	1.00
Allenatore di Giovani Calciatori - Allenatore di Giovani Calciatori UEFA Grassroots C- Licence	2.00
Allenatore di Base UEFA B o Allenatore di Terza Categoria	2.00
Allenatore di Seconda Categoria UEFA A	3.00
Allenatore di Prima Categoria UEFA PRO	4.00
Allenatore Dilettanti 1°, 2°, 3° categoria e Juniores Regionali dalla stagione sportiva 2012/13	1.00
Allenatore di Portieri per Dilettanti e Settore Giovanile	1.00
Preparatore Atletico Professionista	2.00
Preparatore Atletico Settore Giovanile	1.00
Istruttore di Calcio dal (2014/15)	1.00
Osservatore	1.00
Match analyst	1.00

INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL D. LGS. 196/2003

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 (nel prosieguo "Codice Privacy"), ed in relazione ai dati personali forniti alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (nel prosieguo "FIGC"), sue componenti, settori e organi, sia centrali che periferici, mediante la compilazione della relativa modulistica federale e la produzione di documenti in occasione, in ragione o nel corso dell'attività svolta nell'ambito della FIGC (nel prosieguo collettivamente "i Dati"), la informiamo di quanto segue.

1. **Finalità del trattamento** - Il trattamento dei Dati - e nella specie la loro raccolta, registrazione, conservazione, consultazione, comunicazione, trasferimento e/o diffusione - è diretto ed è limitato all'espletamento da parte della FIGC - e, per quanto di competenza, nella veste di autonomi titolari, della Lega Nazionale Professionisti, della Lega Professionisti Serie C, della Lega Nazionale Dilettanti, ivi inclusi i relativi organi, articolazioni periferiche e settori, nonché del CONI, delle organizzazioni internazionali cui la FIGC aderisca - dei compiti istituzionali ad essi demandati dalla legge statale nonché dalle norme e dai regolamenti sportivi inerenti l'organizzazione e la gestione dell'attività calcistica in Italia (cc. dd. "Carte Federali"), norme che l'interessato dichiara di conoscere, tra i quali, a titolo meramente esemplificativo le norme relative a:
 - a. il tesseramento e l'affiliazione di atleti, tecnici e società, i relativi contratti ed il controllo sulle società calcistiche;
 - b. l'organizzazione di attività finalizzate alla promozione, alla diffusione ed al miglioramento della tecnica, della tattica e dei valori dello sport tra i tesserati del settore professionistico, dilettantistico e giovanile;
 - c. l'organizzazione dei campionati, delle rappresentative nazionali, del settore tecnico, del settore arbitrale;
 - d. ogni altra attribuzione demandata agli enti sopra menzionati dalle Carte Federali e da ogni legge o regolamento inerente il settore sportivo-calcistico.
2. **Modalità del trattamento** - Il trattamento dei Dati è:
 - a. realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'art. 4 del Codice Privacy;
 - b. posto in essere sia con mezzi manuali che con l'ausilio di mezzi elettronici o comunque automatizzati;
 - c. svolto direttamente dall'organizzazione del titolare, o dai soggetti di cui al punto 1. che precede nella qualità di autonomi titolari, anche per mezzo dei propri dipendenti e/o collaboratori all'uopo preposti nella qualità di incaricati del trattamento.
3. **Natura del conferimento dei Dati** - Il conferimento dei Dati ed il relativo consenso al loro trattamento è strettamente necessario per l'espletamento dei compiti di cui al punto 1. che recede da parte dei soggetti ivi indicati, ed è pertanto obbligatorio.
4. **Conseguenze di un eventuale rifiuto di rispondere** - Il mancato conferimento dei Dati e/o del consenso renderà impossibile per l'interessato svolgere la propria attività in seno alla FIGC.
5. **Comunicazione dei Dati** - I Dati potranno essere comunicati ai soggetti indicati al punto 1) che precede perché gli stessi, nella qualità di autonomi titolari, diano corso al trattamento dei Dati per le finalità indicate al medesimo punto 1. I Dati potranno altresì essere comunicati agli organi di informazione ai fini di e nei limiti strettamente necessari per l'esercizio del diritto di cronaca.
6. **Diffusione dei Dati** - I Dati potranno essere soggetti a diffusione esclusivamente per il perseguimento delle finalità di cui al punto 1. a mezzo di Comunicati Ufficiali - come prescritto dall'art. 13 delle Norme Organizzative Interne della FIGC - che potranno essere diffusi anche per mezzo di reti informatiche e/o telematiche attraverso il sito Internet della FIGC o degli altri soggetti di cui al punto 1., e/o per l'adempimento di ulteriori obblighi di pubblicità prescritti dalle norme sportive. Ulteriore diffusione dei Dati potrà avvenire a mezzo di comunicato stampa da parte del medesimo titolare del trattamento ai soli fini e nei limiti dell'esercizio del diritto di cronaca.
7. **Trasferimento dei Dati all'estero** - I Dati potranno essere trasferiti verso paesi dell'Unione Europea o verso paesi terzi rispetto all'Unione Europea per i fini di cui al punto 1. e nei limiti e nel rispetto di quanto previsto dagli articoli da 42 a 45 del Codice Privacy.
8. **Diritti dell'interessato** - La informiamo dei diritti che potrà esercitare con riferimento al trattamento dei Dati ai sensi dell'art. 7 del Codice Privacy:
 1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
 2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
 - a) dell'origine dei dati personali;
 - b) delle finalità e modalità del trattamento;
 - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
 - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
 - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
 3. L'interessato ha diritto di ottenere:
 - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
 - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
 - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
 4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
 - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
 - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale
9. **Titolare del trattamento e soggetti responsabili** - Titolare del trattamento è la Federazione Italiana Giuoco Calcio, associazione riconosciuta di diritto privato con sede in Roma, Via Gregorio Allegri n. 14, tel. 06 84911. Per esercitare i diritti di cui al precedente punto 8. L'interessato potrà rivolgersi al titolare ovvero, in caso esso sia stato designato in relazione alla specifica operazione di trattamento di interesse, al responsabile del trattamento, i cui nominativi sono indicati nella sezione "privacy" del sito Internet della FIGC, all'indirizzo www.figc.it

data _____ firma _____

Comunicazioni / Mitteilungen L.N.D.

Comunicato Ufficiale n. 154: JUNIORES – FASE NAZIONALE

La Lega Nazionale Dilettanti ha approvato il Regolamento concernente lo svolgimento della fase nazionale del Campionato Juniores Dilettanti, relativa alla stagione sportiva 2018/2019, alla quale parteciperanno le società vincenti le rispettive fasi regionali organizzate dai Comitati.

CAMPIONATO "JUNIORES" DILETTANTI

REGOLAMENTO - FASE NAZIONALE

Stagione Sportiva 2018 - 2019

ART. 1:

PARTECIPAZIONE

La Lega Nazionale Dilettanti organizza, per la stagione sportiva 2018/2019, la Fase Nazionale del Campionato "Juniores" Regionale riservato alle 20 squadre che avranno vinto la rispettiva Fase Regionale.

Entro e non oltre il 6 maggio 2019 i singoli Comitati dovranno comunicare alla Segreteria della L.N.D. i nominativi delle società vincenti obbligate a partecipare alla fase nazionale, e trasmettere le rispettive schede contenenti le altre necessarie notizie. **I Comitati Regionali Sardegna e Sicilia qualificheranno le Società Regionali che avranno ottenuto il miglior posto nelle rispettive fasi, mentre le Società della Serie D dei due citati Comitati Regionali che avranno ottenuto il miglior posizionamento, si qualificheranno alla fase nazionale organizzata dal Dipartimento Interregionale e pertanto dovranno attenersi ai termini ed alle modalità di svolgimento fissati da quest'ultimo Comitato.**

ART.2

LIMITI DI ETA'

Le squadre partecipanti debbono essere esclusivamente formate da calciatori nati dal 1° gennaio 2000 in poi e che, comunque, abbiano compiuto il 15° anno di età. E' consentito l'impiego, in assoluto, di non più di tre calciatori "fuori quota", nati dal 1° gennaio 1999 in poi.

ART. 3

MODALITA' DI SVOLGIMENTO

La fase nazionale si svolgerà secondo la seguente formula:

Le 20 squadre qualificate al termine delle singole fasi regionali verranno suddivise in otto raggruppamenti così stabiliti:

Gruppo A	Vincente C.R. Liguria – Vincente C.R. Piemonte V.A.
Gruppo B	Vincente C.R. Lombardia – Vincente C.R. Sardegna
Gruppo C	Vincente C.R. Friuli V.G. – Vincente C.P.A. Bolzano – Vincente C.P.A. Trento
Gruppo D	Vincente C.R. Emilia Romagna – Vincente C.R. Veneto
Gruppo E	Vincente C.R. Lazio – Vincente C.R. Toscana - Vincente C.R. Umbria
Gruppo F	Vincente C.R. Abruzzo – Vincente C.R. Marche - Vincente C.R. Molise
Gruppo G	Vincente C.R. Basilicata – Vincente C.R. Campania – Vincente C.R. Puglia
Gruppo H	Vincente C.R. Calabria – Vincente C.R. Sicilia

Le squadre dei triangolari si incontreranno in gare di sola andata; le squadre degli accoppiamenti si incontreranno in gare di andata e ritorno.

Le squadre vincenti i rispettivi raggruppamenti accederanno ai quarti di finale: alle successive fasi di semifinale e finale verranno ammesse le squadre che avranno superato il turno immediatamente precedente, il tutto secondo il tabellone allegato al presente Comunicato.

La gara unica di finale, valida per l'assegnazione del Titolo Nazionale di Campione Juniores Regionali, sarà disputata a Firenze, presso il Centro di Formazione Federale L.N.D., "Gino Bozzi".

In caso di parità di punteggio per determinare la squadra vincente, si darà luogo alla effettuazione dei tempi supplementari con eventuale esecuzione dei calci di rigore con le modalità stabilite dalla Regola 14 delle Regole del Gioco.

L'ordine di svolgimento delle gare della prima fase verrà stabilito da apposito sorteggio effettuato dalla Segreteria della L.N.D.; per i turni successivi viene sin d'ora stabilito che disputerà la prima gara in casa la squadra che, nel precedente turno, ha disputato la prima gara in trasferta e viceversa. Nel caso che entrambe le squadre interessate abbiano, invece, disputato la prima gara del precedente turno in casa o in trasferta, l'ordine di svolgimento sarà stabilito per sorteggio effettuato dalla Segreteria della L.N.D..

ART. 4

SOSTITUZIONE DEI CALCIATORI

Nel corso di tutte le gare del Torneo è consentita in qualsiasi momento la sostituzione di cinque calciatori indipendentemente dal ruolo ricoperto (art. 74, comma 2, delle N.O.I.F.).

ART. 5

DISCIPLINA SPORTIVA

La disciplina della competizione è demandata agli Organi Disciplinari Nazionali.

Considerato che la manifestazione si svolge in ambito nazionale ed è caratterizzata da articolazioni che prevedono uno svolgimento rapido, ai fini della disciplina sportiva si applicano le disposizioni generali del Codice di Giustizia Sportiva e non quelle previste per le attività che si svolgono in ambito regionale di cui agli articoli 44, 45, e 46 del medesimo Codice.

Si precisa che per detta manifestazione, i tesserati incorreranno in una giornata di squalifica ogni due ammonizioni inflitte dall'Organo di Giustizia Sportiva.

Ciò premesso, dovranno essere osservate le modalità e procedure contenute nel Comunicato Ufficiale N. 67, pubblicato dalla F.I.G.C. in data 11 giugno 2018.

Le tasse reclamo sono fissate in Euro 100,00 per i reclami proposti al Giudice Sportivo Nazionale e in Euro 180,00 per quelli proposti alla Corte Sportiva di Appello a livello nazionale.

ART 6

NORME DI SVOLGIMENTO - GRADUATORIE

a) triangolari

- la squadra che riposerà nella prima giornata sarà determinata per sorteggio, effettuato a cura della Segreteria della L.N.D., così come la squadra che disputerà la prima gara in trasferta;
- riposerà nella seconda giornata la squadra che avrà vinto la prima gara o, in caso di pareggio, quella che avrà disputato la prima gara in trasferta;
- nella terza giornata si svolgerà la gara fra le due squadre che non si sono incontrate in precedenza.

Per determinare la squadra vincente si terrà conto, nell'ordine:

- a) dei punti ottenuti negli incontri disputati;
- b) della migliore differenza reti;
- c) del maggior numero di reti segnate;
- d) del maggior numero di reti segnate in trasferta.

Persistendo ulteriore parità o nella ipotesi di completa parità fra le tre squadre, la vincente sarà determinata per sorteggio che sarà effettuato dalla Segreteria della Lega Nazionale Dilettanti.

b) Gare di andata e ritorno ad eliminazione diretta

Risulterà qualificata (o vincente) la squadra che nei due incontri avrà segnato il maggior numero di reti.

Qualora risultasse parità nelle reti segnate, sarà dichiarata vincente la squadra che avrà segnato il maggior numero di reti in trasferta; verificandosi ulteriore parità, l'arbitro procederà direttamente a fare eseguire i calci di rigore secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

ART. 7

RINUNCIA A GARE

Nel caso in cui una Società rinunci, per qualsiasi motivo, alla disputa di una gara verranno applicate nei suoi confronti le sanzioni di cui all'art. 17, del Codice di Giustizia Sportiva (gara persa per 0 - 3).

Inoltre, la stessa Società verrà esclusa dal proseguimento della manifestazione; a suo carico saranno altresì applicate adeguate sanzioni pecuniarie. Verranno anche escluse dal prosieguo della manifestazione le Società che utilizzano calciatori in posizione irregolare o che comunque si rendono responsabili di fatti in riferimento ai quali viene applicato nei loro confronti l'art. 17, del C.G.S.

ART. 8

EFFICACIA PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI PRECEDENTEMENTE ADOTTATI

Le sanzioni dell'ammonizione inflitte dagli Organi Disciplinari Nazionali in relazione alle gare della fase nazionale non sono cumulabili con quelle precedentemente irrogate in occasione della precedente fase gestita dai Comitati Regionali.

Dovranno in ogni caso trovare esecuzione le sanzioni di squalifica o inibizione residue dalla fase precedente a quella nazionale, nel rispetto delle disposizioni regolamentari di cui all'art.22, commi 3 e 6, del C.G.S..

ART. 9

ASSISTENZA MEDICA

Nelle gare della fase nazionale del Campionato Juniores Dilettanti, le Società ospitanti hanno l'obbligo di far presenziare in ogni gara un medico da esse designato, munito di documento che attesti l'identità personale e l'attività professionale esercitata e a disposizione della squadra ospitante e della squadra ospitata.

L'inosservanza di tale obbligo comporta l'applicazione della sanzione di cui all'art. 18, comma 1, lett. b), del Codice di Giustizia Sportiva.

Fermi restando gli obblighi di cui al Decreto del Ministero della Salute del 26 giugno 2017, pubblicato sulla G.U. N. 149 del 28 giugno 2017 (defibrillatori), è fatto altresì obbligo di avere ai bordi del campo di giuoco una ambulanza.

ART. 10

CAMPI E ORARI

Gli orari delle gare sono quelli ufficiali stabiliti all'inizio della stagione sportiva dal Consiglio Direttivo della Lega. La Segreteria della L.N.D. può disporre variazioni per motivi di carattere organizzativo.

ART. 11

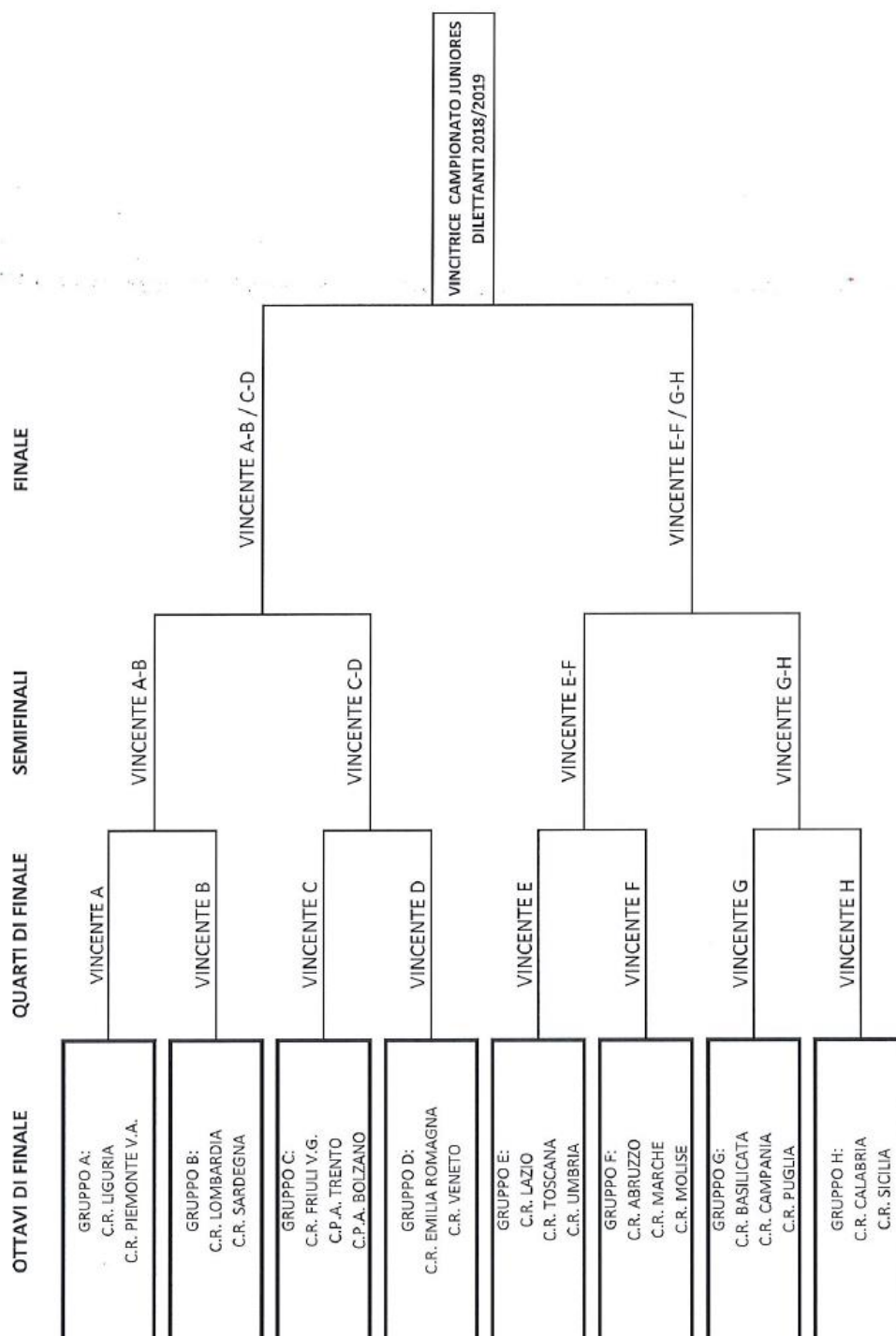
ARBITRI

Le terne arbitrali, coadiuvate dal "Quarto Uomo", saranno designate direttamente dall'A.I.A., con criteri di prossimità geografica.

ART. 12

APPLICAZIONE REGOLAMENTI FEDERALI

Per quanto non previsto nel presente Regolamento si fa espresso richiamo agli articoli delle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., del Codice di Giustizia Sportiva e del Regolamento della L.N.D..



COMUNICATO UFFICIALE N.155
Stagione Sportiva 2018-2019

In riferimento a quanto già riportato sul Comunicato Ufficiale della L.N.D. N.52 del 30 luglio 2018, si ricorda che è sempre attivo il **servizio di consulenza** per le **problematiche contrattuali**, per i **temi concernenti la copertura assicurativa dei tesserati e dei dirigenti**, e per l'**assistenza alle Società sportive della Lega Nazionale Dilettanti sui temi assicurativi**.

Il servizio di consulenza è predisposto dalla LND e non dalla Generali Italia S.p.A., pertanto:

1. **non può dare informazioni sulla gestione delle pratiche e non liquida i sinistri.** Per tale operazione è necessario contattare il numero verde **800 137 060**;
2. **il servizio non opera per i tesserati del Settore Giovanile e Scolastico.**

Il servizio di consulenza è attivo dal lunedì al venerdì, esclusi i giorni festivi, dalle 9.30 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 19.00, contattando il numero telefonico **335.8280450**.

Si precisa che i tesserati del **Settore Giovanile e Scolastico** (e cioè i ragazzi di età inferiore ai 14 anni o quelli di età compresa tra 14 e 16 con tesseramento annuale) non rientrano nella copertura della polizza LND, bensì in quella FIGC e devono denunciare i sinistri attraverso il sito del Settore Giovanile, disponibile all'indirizzo www.figc.it, oppure accedendo al link: http://www.figc.it/index_SGS.shtml?3332 e cliccando sulla voce **Procedura Liquidazione Sinistri**.

PUBBLICATO IN ROMA IL 23 NOVEMBRE 2018

IL SEGRETARIO GENERALE
Massimo Ciaccolini

IL PRESIDENTE
Cosimo Sibilia

Comunicato Ufficiale n. 157: elezione Comitato Presidenza F.I.G.C.

Si pubblica il C.U. n. 9/A della F.I.G.C., inerente l'elezione del Comitato di Presidenza della F.I.G.C..

COMUNICATO UFFICIALE N. 9/A

Il Consiglio Federale

Preso atto delle candidature presentate;
Visto l'art. 25 dello Statuto Federale;

dichiara

eletti Mario Beretta, Francesco Ghirelli e Claudio Lotito componenti del Comitato di Presidenza.

Il Comitato di Presidenza risulta così composto:

Gabriele GRAVINA
Cosimo SIBILIA
Mario BERETTA
Francesco GHIRELLI
Claudio LOTITO

PUBBLICATO IN ROMA IL 26 NOVEMBRE 2018

IL SEGRETARIO
Antonio Di Sebastiano

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Comunicato Ufficiale n. 158: modifiche parte IV Regolamento Settore Tecnico

Si pubblica il C.U. n. 10/A della F.I.G.C., inerente le modifiche alla Parte IV del Regolamento del Settore Tecnico e al Regolamento dell'Elenco Speciale dei Direttori Sportivi.

Il Comunicato della L.N.D. n. 158 del 27/11/2018, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2018-2019/3239-comunicato-ufficiale-n-158-cu-n-10-a-figc-modifiche-regolamento-settore-tecnico-e-regolamento-elenco-speciale-direttori-sportivi/file>

Comunicato Ufficiale n. 159: Commissione Dirigenti e Collaboratori Sportivi

Si pubblica il C.U. n. 11/A della F.I.G.C., inerente la nomina di componenti della Commissione Dirigenti e Collaboratori Sportivi.

Il Comunicato della L.N.D. n. 159 del 27/11/2018, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2018-2019/3240-comunicato-ufficiale-n-159-cu-n-11-a-figc-nomina-componenti-commissione-dirigenti-e-collaboratori-sportivi/file>

Rappresentativa Serie D - Raduno Area Nord - Verona 26/27 novembre 2018

Raduno Rapp.va Serie D Verona 26/27 Novembre 2018

Portieri

LASSI	MARCO	10/10/2000	SONDRIO CALCIO SRL
SCORDINO	LUCA	23/02/2000	ASD CJARLINS MUZANE
LUPU	CONSTANTIN DENN	13 08 2000	1913 SEREGNO CALCIO

Difensori

CORNAGGIA	MATTIA	8 01 2000	ASD OLTREPOVOGHERA
MARZUPIO	MANUEL	5 04 2000	VIRTUS BERGAMO
AMPOLLINI	FEDERICO	1 02 2000	1913 SEREGNO CALCIO
QUEIROLO	CRISTIAN	29 09 2000	USD LAVAGNESE 1919
SPAGNOL	LUCA	10 08 2000	CALCIO MONTEBELLUNA
TOSI	CARLOALBERTO	3 05 2000	USD VIGOR CARPANETO 1922
MORA	ALESSANDRO	16 03 2000	US FIOREZZUOLA 1922
FOGNINI	LUCA	07 03 2000	SONDRIO CALCIO S.R.L

Centrocampisti

FERRARI	ROBERTO	14 04 2000	ASD COMO 1907
COLONNA	EMANUELE F.	12 04 2000	ASD OLTREPOVOGHERA
RIDL	VINCENT MARCO	22 07 2000	FBC SAVONA
LALA	GLEN	18 01 2000	SCD LIGORNA
BERTELLI	ANDREA	23 4 2000	OLTREPOVOGHERA
BOUNOU	YASSINE	10 11 2000	ACD VIRTUS BOLZANO
TREVISAN	MATTEO	14 07 2000	AC TRENTO

Attaccanti

SELMI	SIMONE	28 12 2000	FC PAVIA 1911 S.S.D. A
MANCONI	ENRICO	26 01 2000	GS AMBROSIANA
FORCINELLA	ALESSIO	24 02 2000	USD LEVICO TERME
RIGHETTI	NICOLO	7 04 2000	GS AMBROSIANA
DE SANTI	MAURIZIO	22 03 2000	AC BRA
SALL	ABDOULAYE	28 12 2000	PRO DRONERO
TOROMANI	KEJDI	27 10 2000	SAMMAURESE

Staff Tecnico/Dirigenziale

BARBIERO	Luigi	Capo Delegazione
MONTAGUTI	Maria Teresa	Dirigente Accompagnatore
DE PATRE	Tiziano	Allenatore
ARNOSTI	Sergio	Allenatore in II
FEDERICI	Bruno	Allenatore dei Portieri
TOSONI	Gianfranco	Collaboratore Tecnico
COSCARELLA	Barbara	Segreteria
GREGGI	Massimiliano	Medico
BANDINI	Andrea	Fisioterapista
DELLA PELLE	Sandro	Magazziniere
CIOLLI	Walter	Magazziniere

PROGRAMMA

Lunedì 26 novembre 2018

Entro le ore 12.00

Raduno c/o Hotel Veronello
Via Veronello 2
37011 Calmasino di Bardolino
Tel. 045/7235021

Come si arriva in Hotel:

Aeroporto: Valerio Catullo

Stazione FS: Verona Porta Nuova

ore 14.30

Allenamento

Martedì 27 novembre 2018

ore 09.30

Allenamento

ore 14.30

Allenamento

Al termine dell'allenamento è previsto lo scioglimento della comitiva e il rientro nelle proprie sedi.

Rappresentativa Nazionale Dilettanti Under 17

RADUNO TERRITORIALE AREA NORD

Nell'ambito del Progetto Giovani LND, il Sig. Salvatore D'Urso (Allenatore Rappresentativa Nazionale Dilettanti Under 17) in collaborazione con i Referenti Tecnici Regionali delle Regioni (Veneto, Piemonte e V.d'Aosta, Liguria, Friuli Venezia Giulia, Trentino, Bolzano, Lombardia ed Emilia Romagna), ha convocato i sottoelencati calciatori per il giorno martedì 4 dicembre 2018 a Brugherio (MB), presso il Centro Sportivo Comunale sito in via San Giovanni Bosco snc, per il Raduno Territoriale dell'Area Nord della Rappresentativa Nazionale Dilettanti Under 17.

COGNOME - NOME	Data di nascita	SOCIETA'
MARKART JULIAN	06/06/2002	S. V. WIESEN

Il programma del Raduno sarà il seguente:

martedì 4 dicembre 2018

raduno entro le ore 13.50 presso il Centro Sportivo Comunale sito in via San Giovanni Bosco snc, Brugherio (MB)

Ore 14.30 Gara amichevole a ranghi contrapposti

Alla fine della gara (ore 17.00 circa) scioglimento della comitiva e rientro nelle proprie sedi.

Alla fine della gara scioglimento della comitiva e rientro nelle proprie sedi.

Si ricorda al calciatore interessato che dovrà portare con sé la Carta di identità, la tessera sanitaria, gli indumenti da gioco (sarà fornita solo la pettorina) e una copia del certificato medico di idoneità all'attività sportiva agonistica in corso di validità ai sensi delle normative vigenti, senza il quale non sarà possibile prendere parte all'attività del raduno.

Si rappresenta che la mancata partecipazione di un calciatore all'attività della Rappresentativa di Lega, comporterà l'applicazione delle sanzioni previste dall'art.76 delle N.O.I.F.

Trattandosi di attività di preselezione con connotazione territoriale, si comunica che non sono previsti servizi logistici a carico della L.N.D. (pernotti, ristorazione).

Per ogni ulteriore informazione contattare la Segreteria Rappresentative Nazionali della Lega Nazionale Dilettanti ai n. 0632822034 - 0632822221 - 0632822033
email: rappresentative.nazionali@Ind.it

Comunicazioni / Mitteilungen C.O.N.I.

Corso Aggiornamento: il talento nel mondo dello sport



“Educare con la pratica”

come migliorare le proposte attraverso i principi ed un rapporto costruttivo con l'errore

Corso di Aggiornamento per Tecnici Sportivi

17 Dicembre 2018 ore 18.00

Sala riunioni – Casa dello Sport – Piazza Verdi, 14 – 39100 BOLZANO

FINALITÀ

Recependo le indicazioni della Scuola Nazionale dello Sport, il CONI Bolzano ha voluto organizzare un corso di aggiornamento per tecnici sportivi.

DESTINATARI

Il corso è rivolto a tutti i tecnici le cui società aderiscono al progetto nazionale Centro CONI, ai tecnici sportivi del territorio, ai Laureati e Studenti in Scienze Motorie e a tutti i tesserati con qualifiche Federali di qualsiasi Federazione Sportiva, Disciplina Sportiva Associata o Ente di Promozione Sportiva, interessati ai temi trattati. L'aggiornamento è aperto anche all'insegnanti di educazione motoria.



ISCRIZIONI

A breve sarà disponibile sul sito CONI Bolzano il link per l'iscrizione

<https://goo.gl/forms/zxEtMXpf9WBe7cqr2>

Il corso è **GRATUITO** e saranno accettate iscrizioni fino a un massimo di **50 iscritti** (età minima 18 anni)

SEDI e CONTATTI

Sala riunioni – Casa dello Sport – Piazza Verdi, 14 – 39100 BOLZANO

Per informazioni contattare il CONI Bolzano – bolzano@coni.it tel. 0471.282140

PROGRAMMA

Ore 18.00 – Accredito partecipanti e saluti istituzionali

Ore 20.30 – Chiusura lavori

DOCENTI

Prof. Alfredo Sebastiani

Docente SRdS Bolzano

* Il COMITATO Provinciale CONI Bolzano declina ogni responsabilità per quanto possa accadere prima, durante e dopo ai partecipanti, terzi e cose preendenti parte all'iniziativa.

Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit

Final Four Coppa Italia Calcio a 5 Serie C1

CALENDARIO ORARIO GARE – 3° Fase

Il giorno 26 novembre 2018, a Trento presso il CPA di Trento, via Trener 2/2, è stato effettuato il sorteggio delle Squadre per stabilire gli abbinamenti valevoli per la 3^a fase della Coppa Italia di C.a 5 di C1, di cui esito è il seguente:

03 DICEMBRE 2018 - SEMIFINALI – GARE UNICHE – A BESENELLO – PALAZZETTO

COMPOSIZIONE GIRONI

GIRONE 1	PINETA	OLYMPIA ROVERETO
GIRONE 2	BRENTONICO C.A5	BOLZANO PIANI

Ore 19.00 PINETA - OLYMPIA ROVERETO
Ore 21.00 BRENTONICO C.A5 - BOLZANO PIANI

MODALITA' TECNICHE - GARE DI SEMIFINALE

Le gare saranno effettuate in due tempi di 20 minuti effettivi. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari saranno battuti i tiri di rigore, secondo le norme regolamentari.

La Società prima nominata funge da squadra ospitante con tutti gli obblighi che competono, giusto quanto previsto dall'art. 62 delle N.O.I.F. della F.I.G.C..

Sarà cura del Comitato Provinciale Autonomo di Trento inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

MODIFICHE AL PROGRAMMA GARE

Si autorizzano le seguenti modifiche al calendario orario ufficiale, **in neretto** le variazioni apportate:

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
12A	MEZZOLOMBARDO	FUTSAL FIEMME		07/12/2018	21.30	21.00	MEZZOLOMBARDO – IST. MARTINI

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
9A	MAIA ALTA OBERMAIS	ISERA		01/12/18	19.00	17.00	MERANO FORO BOARIO SINT.

COPPA ITALIA FEMMINILE / ITALIENPOKAL DAMEN

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
3A	PFALZEN	KLAUSEN CHIUUSA		01/12/18	19.00	19.30	VALDAORA SINT.

RISULTATI GARE

ECCELLENZA / OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 25/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 14 Giornata - A		
ANAUNE VALLE DI NON	- VIPO TRENTO	0 - 2
BRIXEN	- CALCIOCHIESE	2 - 1
COMANO TERME E FIAVE	- MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 2
LAVIS A.S.D.	- ARCO 1895	2 - 0
NATURNS	- LANA SPORTVEREIN	1 - 3
ST. MARTIN MOOS I.P.	- DRO ALTO GARDA CALCIO	2 - 0
ST.PAULS	- ROTALIANA	1 - 2
TRAMIN FUSSBALL	- EPPAN	6 - 0

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S.D. DRO ALTO GARDA CALCIO	30	14	9	3	2	30	10	20	0
U.S. LAVIS A.S.D.	30	14	9	3	2	26	12	14	0
A.S.D. ROTALIANA	27	14	8	3	3	23	20	3	0
S.S.V. BRIXEN	26	14	8	2	4	31	20	11	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	23	14	7	2	5	26	19	7	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	23	14	7	2	5	25	21	4	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	23	14	7	2	5	28	27	1	0
U.S.D. VIPO TRENTO	22	14	5	7	2	23	12	11	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	22	14	6	4	4	18	14	4	0
F.C.D. ST.PAULS	20	14	5	5	4	22	16	6	0
U.S.D. ARCO 1895	19	14	5	4	5	21	18	3	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	14	14	4	2	8	20	29	-9	0
A.S.D. CALCIOCHIESE	12	14	3	3	8	18	27	-9	0
A.S.D. ANAUNE VALLE DI NON	11	14	2	5	7	15	24	-9	0
S.S.V. NATURNS	7	14	1	4	9	7	31	-24	0
A.F.C. EPPAN	1	14	0	1	13	8	41	-33	0

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 10 Giornata - A		
BOLZANOPIANI	- FUTSAL FIEMME	3 - 5
(1) CALCIO BLEGGIO	- FEBBRE GIALLA	10 - 12
COMANO TERME E FIAVE	- FIAVE 1945	5 - 6
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	- OLYMPIA ROVERETO	3 - 14
LAGARINA C5	- BRENTONICO C5	4 - 3
LEVICO TERME	- TRENTO S.C.S.D.	6 - 6
MEZZOLOMBARDO	- TAVERNARO	9 - 5
(2) PINETA	- MARLENGO FOOTBAL FIVE	- R

(1) - disputata il 22/11/2018

(2) - disputata il 27/11/2018

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
POL. PINETA	25	9	8	1	0	42	23	19	0
A.C. TRENTO S.C.S.D.	23	10	7	2	1	63	35	28	0
F.C.D. OLYMPIA ROVERETO	22	10	7	1	2	64	32	32	0
A.S.D. LAGARINA C5	22	10	7	1	2	46	36	10	0
A.S.D. FUTSAL FIEMME	19	10	6	1	3	45	29	16	0
G.S.D. FEBBRE GIALLA	17	10	5	2	3	56	46	10	0
A.S.D. BRENTONICO C5	16	10	5	1	4	54	46	8	0
A.S.D. CALCIO BLEGGIO	14	10	4	2	4	65	61	4	0
A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE	13	9	4	1	4	44	44	0	0
S.S.D. MEZZOLOMBARDO	13	10	4	1	5	55	63	-8	0
A.S.D. BOLZANOPIANI	12	10	3	3	4	44	45	-1	0
A.S.D. FIAVE 1945	9	10	3	0	7	43	55	-12	0
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	7	10	2	1	7	41	91	-50	0
U.S.D. LEVICO TERME	6	10	1	3	6	56	66	-10	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	5	10	1	2	7	42	61	-19	0
A.S.D. TAVERNARO	3	10	1	0	9	35	62	-27	0

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 11 Giornata - A		
AZZURRA S.BARTOLOMEO	- EGGENTAL	VDGS
(1) JUGEND NEUGRIES	- RED LIONS TARSCH	2 - 3
MAIA ALTA OBERMAIS	- KLAUSEN CHIUSA	2 - 0
RIFFIAN KUENS	- PFALZEN	0 - 2
SUDTIROL DAMEN BZ	- C.F. VALLI DEL NOCE	3 - 1
VIPITENO STERZING A.S.D.	- ISERA	0 - 4

(1) - disputata il 25/11/2018

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. PFALZEN	25	11	8	1	2	42	11	31	0
C.F. SUDTIROL DAMEN BOLZANO AD	25	11	8	1	2	42	12	30	0
A.S.D. C.F. VALLI DEL NOCE	24	11	8	0	3	37	17	20	0
ADFC RED LIONS TARSCH	22	11	7	1	3	32	16	16	0
U.S. AZZURRA S.BARTOLOMEO	22	11	7	1	3	24	14	10	0
U.S. ISERA	20	10	6	2	2	41	12	29	0
C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	20	11	6	2	3	34	15	19	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	13	10	4	1	5	24	15	9	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	10	11	3	1	7	13	26	-13	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	6	11	2	0	9	17	31	-14	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	3	11	1	0	10	5	34	-29	0
A.S.D. EGGENTAL	-1	11	0	0	11	0	108	-10	1

LEGENDA: TIPO DI TERMINAZIONE INCONTRO

A NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO
 B SOSPESA PRIMO TEMPO
 D ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI
 F NON DISPUTATA PER AVVERSE CONDIZIONI ATMOSFERICHE
 G RIPETIZIONE GARA PER CAUSE DI FORZA MAGGIORE
 H RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI
 I SOSPESA SECONDO TEMPO

K RECUPERO PROGRAMMATO
 M NON DISPUTATA PER IMPRATICABILITA' DI CAMPO
 R RAPPORTO NON PERVENUTO
 U SOSPESA PER INFORTUNIO D.G.
 W GARA RINVIATA PER ACCORDO
 Y RISULTATI RAPPORTI NON PERVENUTI

Giustizia Sportiva

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO

Il Giudice Sportivo nella seduta del 28/11/2018, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

ECCELLENZA / OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 25/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

BADU TERRENCE	(DRO ALTO GARDA CALCIO)	BREGLIA STEFANO	(EPPAN)
PARISE CRISTIAN	(EPPAN)	LO PRESTI MATTIA	(NATURNS)
CONCI FEDERICO	(ROTALIANA)		

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

BRUSCO MANUEL	(DRO ALTO GARDA CALCIO)	HOLZNER DANIEL	(LANA SPORTVEREIN)
NICOLETTI ANDREAS	(LANA SPORTVEREIN)	PAMER THEODOR	(MAIA ALTA OBERMAIS)
PICHLER JAN	(ST. MARTIN MOOS I.P.)	GOLOB LOUIS	(VIPO TRENTO)

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 6/12/2018

LOSS DANIELE	(TRENTO S.C.S.D.)
--------------	-------------------

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

DE OLIVEIRA MARTIN F. D.	(BOLZANOPIANI)	TOSONI DANIELE	(BOLZANOPIANI)
--------------------------	----------------	----------------	----------------

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2018

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del 24/11/2018 **AZZURRA S.BARTOLOMEO - EGGENTAL**

- presa visione della comunicazione inviata dalla Società EGGENTAL per segnalare la propria rinuncia all'effettuazione della gara in oggetto;

DELIBERA

- di infliggere la punizione sportiva di perdita della gara alla Società EGGENTAL con il punteggio di 0-3;
- di penalizzare di un punto in classifica la stessa Società;
- di irrogare alla Società EGGENTAL la sanzione pecuniaria di euro 100,00.= per prima rinuncia.

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST

EGGENTAL

per prima rinuncia.

PENALIZZAZIONE PUNTI IN CLASSIFICA / PUNKTABZUG

EGGENTAL 1

per prima rinuncia.

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 EGGENTAL

per prima rinuncia.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

TRENKWALDER MARTINA (MAIA ALTA OBERMAIS)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

AGREITER EVI

(KLAUSEN CHIUUSA)

GARE DEL / SPIELE VOM 25/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 60,00 JUGEND NEUGRIES

per aver causato ritardo alla ripresa della gara.

Comunicazioni Comitato Prov. Bolzano / Mitteilungen Landeskomitee Bozen

RIUNIONI CON SOCIETA' / VERSAMMLUNGEN MIT VEREINEN

Il Consigliere della zona Val Pusteria e valli laterali organizza una riunione con le società della sua zona il giorno:

Giovedì 29 novembre 2018

alle ore 19.00

**presso la sala riunioni del S.S.V. Brunico
Mikado nella zona scolastica di Brunico**

Ordine del giorno:

1. Comunicazioni;
2. Dialogo sull'attività futura nel Settore Giovanile delle Categorie Juniores, Allievi e Giovanissimi;
3. Varie ed eventuali.

Alla riunione parteciperà il Presidente **Paul Georg Tappeiner**, il Vice Presidente Vicario e Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico **Claudio Damini** e il Consigliere della Zona **Otto Crepaz**.

I Responsabili del Settore Giovanile delle seguenti società sono invitate a partecipare:

S.S.V.	AHRNTAL
S.S.V.	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL
S.S.V.	CADIPIETRA STEINHAUS
A.S.	CHIENES
S.S.V.	COLLE CASIES PICHL GSIES
S.V.D.	DIETENHEIM AUFHOFEN
F.C.	GAIS
S.C.	GSIESERTAL
A.F.C.	HOCHPUSTERTAL ALTA PUSTERIA
U.S.	LA VAL
S.C.	MAREO
S.S.V.	MÜHLWALD
D.F.C.	NIEDERDORF
S.S.V.	PERCHA
A.S.D.	PFALZEN
A.S.D.	PREDOI

Das Vorstandsmitglied der Zone Pustertal und Seitentäler organisiert für seine Vereine eine Versammlung an folgendem Tag:

Donnerstag, den 29. November 2018

um 19.00 Uhr

**im Sitzungssaal des S.S.V. Bruneck
Mikado Schulzone Bruneck**

Besprechung folgender Themen:

1. Mitteilungen;
2. Diskussionsrunde zur zukünftigen Tätigkeit im Jugendsektor in den Kategorien Junioren, A-Jugend und B-Jugend;
3. Allfälliges

An der Versammlung wird der Präsident **Paul Georg Tappeiner**, der Stellvertretende Vize Präsident und Koordinator des Jugend- und Schulsektors **Claudio Damini** und das zuständige Vorstandsmitglied der Zone **Otto Crepaz** teilnehmen.

Die Verantwortlichen im Jugendsektor folgender Vereine sind geladen daran teilzunehmen:

S.C.	RASEN A.S.D.
U.S.D.	RINA
U.S.	RISCONE S.V. REISCHACH
A.S.D.	S. LORENZO
A.F.C.	SEXTEN
S.C.D.	ST. GEORGEN
A.S.C.	ST. GEORGEN JUNIOR
ASV.SSD	STEGEN STEGONA
S.S.V.	TAUFERS
S.V.	TERENTEN
A.S.D.	TESIDO
A.S.V.	UTTENHEIM
A.C.D.	VAL BADIA
A.S.D.	VALDAORA OLANG
S.V.	VINTL

RIUNIONI CON SOCIETA' / VERSAMMLUNGEN MIT VEREINEN

Il Consigliere della zona Val Venosta organizza una riunione con le società della sua zona il giorno:

Martedì 4 dicembre 2018
alle ore 18.30
presso la sala
impianto sportivo di Lasa

Ordine del giorno:

1. Comunicazioni;
2. Dialogo sull'attività futura nel Settore Giovanile delle Categorie Juniores, Allievi e Giovanissimi;
3. Varie ed eventuali.

Alla riunione parteciperà il Presidente **Paul Georg Tappeiner**, il Vice Presidente Vicario e Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico **Claudio Damini** e il Consigliere della Zona **Walter Schötzer**.

I Responsabili del Settore Giovanile delle seguenti società sono invitate a partecipare:

A.S.D.	CASTELBELLO CIARDES
A.S.	COLDRANO GOLDRAIN
A.S.	CORCES
D.S.V.	EYRS
A.S.D.	LAAS LASA
S.P.G.	LAATSCH TAUFERS
S.V.	LATSCH
A.S.	MALLES MALS
S.V.	MORTER

Das Vorstandsmitglied der Zone Vinschgau organisiert für seine Vereine eine Versammlung an folgendem Tag:

Dienstag, den 04. Dezember 2018
um 18.30 Uhr
im Saal der
Sportanlage in Laas

Besprechung folgender Themen:

1. Mitteilungen;
2. Diskussionsrunde zur zukünftigen Tätigkeit im Jugendsektor in den Kategorien Junioren, A-Jugend und B-Jugend;
3. Allfälliges

An der Versammlung wird der Präsident **Paul Georg Tappeiner**, der Stellvertretende Vize Präsident und Koordinator des Jugend- und Schulsektors **Claudio Damini** und das zuständige Vorstandsmitglied der Zone **Walter Schötzer** teilnehmen.

Die Verantwortlichen im Jugendsektor folgender Vereine sind geladen daran teilzunehmen:

S.S.V.	NATURNS
F.C.	OBERLAND
A.S.V.	PARTSCHINS RAIFFEISEN
S.V.	PLAUS
S.V.	PRATO ALLO STELVIO
ADFC	RED LIONS TARSCH
S.C.	SCHLANDERS
A.S.	SLUDERNO

Contributo per danni impianti sportivi / Beitrag Schäden an Sportanlagen

Il Consiglio di Presidenza della Lega Nazionale Dilettanti ha stanziato un contributo per tutte le Regioni per eventuali danni subiti negli impianti sportivi causati da eventi di natura eccezionale (p.es. alluvioni ecc.).

Al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano è stato riservato un importo di Euro 2.000,00. Le società che dovessero aver subito danni di questo genere, potranno inoltrare richiesta scritta al Comitato di Bolzano.

Das Präsidium des Nationalen Amateurliga-verbandes hat für alle Regionalkomitees einen außerordentlichen Beitrag vorgesehen, für eventuelle Schäden an Sportanlagen aufgrund außergewöhnlicher Naturereignisse (z.B. Überschwemmungen usw.).

Dem Autonomen Landeskomitee Bozen wurde ein Betrag von Euro 2.000,00 zugeteilt. Jene Vereine, die solche Schäden erlitten haben, können beim Komitee Bozen ein schriftliches Ansuchen einreichen.

Richieste società Campionati e Tornei Ritorno – Attività Primaveraile
Anfragen Vereine Meisterschaften und Turniere Rückrunde – Frühjahrstätigkeit

Si comunica che eventuali **richieste di variazioni per campi di gioco, giorno od orari per il calendario orario del girone di ritorno** che riguardano i vari Campionati e Tornei Provinciali devono pervenire al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano **entro il 8 dicembre 2018** via fax o mail.

Man teilt mit, dass eventuelle **Anfragen für die Abänderungen von Spielfelder, Spieltage oder Uhrzeiten**, der verschiedenen Landesmeisterschaften und -turniere **für den Spielkalender der Rückrunde, innerhalb 08. Dezember 2018** mittels Fax oder Mail dem Autonomen Landeskomitee Bozen zugesandt werden müssen.

Nuove Iscrizioni Campionati e Tornei Ritorno – Attività Primaveraile
Neue Anmeldungen Meisterschaften und Turniere Rückrunde – Frühjahrstätigkeit

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha deliberato di **aprire le iscrizioni dei seguenti Campionati e Tornei nel periodo sotto indicato:**

Das Autonome Landeskomitee Bozen hat beschlossen, **die Anmeldungen folgender Meisterschaften und Turniere innerhalb der angeführten Termine zu ermöglichen:**

Allievi Provinciali
Giovanissimi Provinciali
Esordienti 9 contro 9 misti
Esordienti 9 contro 9 – 1°anno
Pulcini 7 contro 7

A – Jugend Landesmeisterschaft
B – Jugend Landesmeisterschaft
C – Jugend 9 gegen 9 gemischt
C – Jugend 9 gegen 9 – 1.Jahr
D – Jugend 7 gegen 7

DAL 26 NOVEMBRE AL 8 DICEMBRE 2018

VOM 26. NOVEMBER BIS 08. DEZEMBER 2018

La documentazione dovrà essere scannerizzata singolarmente ed inoltrata timbrata e firmata al Comitato esclusivamente con il metodo della dematerializzazione.

Die Dokumentation muss einzeln eingescannt und dem Landeskomitee unterschrieben und abgestempelt ausschließlich mittels Dematerialisierung übermittelt werden.

La documentazione può essere anticipata anche per fax.

Die Dokumentation kann auch mittels Fax vorab zugestellt werden.

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

ARFAOUI ALA EDDINE	18/05/2003	USD SALORNO RAIFF.	decorrenza dal	30/11/2018
--------------------	------------	--------------------	----------------	------------

TRASFERIMENTO CALCIATORI / SPIELERWECHSEL

Si ricorda che il trasferimento di un calciatore “giovane dilettante” o “non professionista” nell’ambito delle Società partecipanti ai Campionati organizzati dalla Lega Nazionale Dilettanti, può avvenire in base **all’art. 104 delle N.O.I.F. (trasferimenti suppletivi)** nel seguente periodo.

**DA SABATO 1° DICEMBRE
A VENERDÌ 14 DICEMBRE 2018 (ore 19.00)**

Le liste di trasferimento **devono essere trasmesse con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti.** Il tesseramento per la società cessionaria decorre dalla data di inoltro.

L’utilizzo del calciatore è ammesso dal giorno successivo a quello dell’inoltro.

Le operazioni devono avvenire **tramite l’area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it.**

Man erinnert, dass die Vereinswechsel von „Jungen Amateurfußballspielern“ und „Nicht Profifußballspielern“ zwischen Vereinen, welche an den von der Nationalen Amateurliga organisierten Meisterschaften teilnehmen, **laut Art. 104 der N.O.I.F. (zusätzliche Spielerwechsel)** in folgendem Zeitraum erfolgen kann:

**VON SAMSTAG, 01. DEZEMBER
BIS FREITAG, 14. DEZEMBER 2018 (19.00 Uhr)**

Die Spielerwechsel **müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung eingereicht werden.** Der Spielerwechsel gilt ab dem Datum der Übermittlung.

Der Einsatz des Fußballspielers ist am darauffolgenden Tag der Übermittlung möglich.

Die Eingabe muss **im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it** erfolgen.

Nulla Osta – Pool Juniores

Si comunica che il secondo periodo per presentare i nulla osta per partecipare al Torneo Pool Juniores sarà il seguente:

**DA SABATO 1° DICEMBRE
A VENERDÌ 14 DICEMBRE 2018**

La modulistica nulla osta si trova sul nostro sito internet nell’area modulistica.

Man informiert, dass der zweite Zeitraum für die Einreichung der Nulla Osta zur Teilnahme am Turnier Pool Junioren wie folgt festgelegt wurde:

**VON SAMSTAG, 01. DEZEMBER
BIS FREITAG, 14. DEZEMBER 2018**

Das Formular Nulla Osta befindet sich auf unserer Internetseite im Bereich Formulare.

Variazione del titolo del trasferimento / Änderung des Spielerwechsels

Si ricorda che il **14 dicembre 2018** scade il termine per la variazione del titolo di trasferimento da temporaneo a definitivo (art. 101 delle N.O.I.F.) per un calciatore “giovane dilettante” o “non professionista”

Le operazioni devono avvenire tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it da parte della società cedente, selezionando la voce “Trasformazione prestito in definitivo”.

Le società dovranno stampare il documento, completarlo con le firme richieste e trasmetterlo con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti.

Man erinnert, dass am **14. Dezember 2018** der Termin für die Änderung von einem begrenzten in einen endgültigen Spielerwechsel (Art. 101 der N.O.I.F.) bei „Jungen Amateurfußballspielern“ und „Nicht Profifußballspielern“, **abläuft**.

Die Eingabe muss im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it von Seiten des Stammvereins unter dem Kapitel “Trasformazione prestito in definitivo”, erfolgen.

Die Vereine müssen das Formular **ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und **beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung einreichen**.

Risoluzione consensuale Trasferimenti a titolo temporaneo Auflösung der zeitlichbegrenzten Spielerwechsel

Si ricorda che **venerdì 30 novembre 2018** scade il termine per la presentazione della risoluzione consensuale dei trasferimenti avvenuti a titolo temporaneo (art. 103 bis delle N.O.I.F.).

Il calciatore che ha usufruito della risoluzione consensuale del trasferimento a prestito entro il 30 novembre, può essere altresì oggetto di ulteriore e successivo trasferimento, sia a titolo temporaneo che definitivo, nel periodo previsto.

Nel caso che il calciatore sia destinato a rientrare nell'organico della società detentrica del vincolo e non venga ulteriormente trasferito, la facoltà della risoluzione consensuale potrà essere esercitata entro il **14 dicembre 2018**.

Le operazioni devono avvenire tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it da parte della società cedente, selezionando la voce “Rientro dal prestito”.

Le società dovranno stampare il documento, completarlo con le firme richieste e trasmetterlo con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti.

Man erinnert, dass am **Freitag, 30. November 2018** der Termin für die Einreichung von Auflösungen zeitlich begrenzter Spielerwechsel **abläuft** (Art. 103 bis der N.O.I.F.).

Der Fußballspieler, der innerhalb 30. November den zeitlich begrenzten Spielerwechsel auflöst, kann nochmals einen begrenzten oder endgültigen Spielerwechsel, innerhalb des dafür vorgesehenen Zeitraums, unterzeichnen.

Sollte der Fußballspieler zum Stammverein, ohne einen weiteren Wechsel, zurückkehren, kann die Auflösung auch innerhalb **14. Dezember 2018** eingereicht werden.

Die Eingabe muss im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it von Seiten des Stammvereins unter dem Kapitel „Rientro dal prestito“, erfolgen.

Die Vereine müssen das Formular **ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und **beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung einreichen**.

SVINCOLO CALCIATORI / FREISTELLUNG FUßBALLSPIELER

Si ricorda che lo svincolo di un calciatore con tesseramento dilettanti e giovanile, può avvenire in base **all'art. 107 delle N.O.I.F. (liste di svincolo suppletive)** nel seguente periodo.

**DA SABATO 1° DICEMBRE
A VENERDÌ 14 DICEMBRE 2018 (ore 19.00)**

Le liste di svincolo **devono essere trasmesse con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti.**

Il tesseramento dei calciatori svincolati in questo periodo deve avvenire a far data dal 15 dicembre 2018.

Le operazioni di svincolo devono avvenire **tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it.**

Nell'area "**Svincoli**" le società potranno vedere l'elenco dei propri calciatori/trici ed eseguire l'operazione di svincolo direttamente on line. (**Svincoli Dilettanti oppure SGS**).

Le società dovranno **stampare** il documento, completarlo con le **firme** richieste e **trasmetterlo con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti.**

Per gli svincoli SGS dovranno inoltre essere inoltrati i cartellini originali.

Le società potranno inoltre **svincolare calciatori in variazione attività (art. 118 delle NOIF).**

Le società che hanno calciatori in "quiescenza" (usciti dalla società con la variazione) dovranno richiedere lo svincolo su carta intestata della società ed inoltrare la richieste via mail al Comitato entro i termini sopra indicati (in quanto questi calciatori non compaiono nel tabulato degli svincoli).

Man erinnert, dass die Freistellung von Amateur- und Jugendfußballspielern, **laut Art. 107 der N.O.I.F. (zusätzliche Freistellungen)** in folgendem Zeitraum erfolgen kann:

**VON SAMSTAG, 01. DEZEMBER
BIS FREITAG, 14. DEZEMBER 2018 (19.00 Uhr)**

Die Freistellungen **müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung eingereicht werden.**

Für die Fußballspieler, die in diesem Zeitraum freigestellt wurden, muss die Meldung nach dem 15. Dezember 2018 erfolgen.

Die Eingabe der Freistellungen muss **im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it** erfolgen.

Im Bereich "**Svincoli**" können die Vereine die Liste ihrer Fußballspieler/innen überprüfen, und die Freistellung direkt on line vornehmen. (**Svincoli Dilettanti oder SGS**).

Die Vereine müssen das Formular **ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und **beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung einreichen.**

Bei der Freistellung SGS müssen ausserdem die originalen Spielerausweise eingereicht werden.

Die Vereine können außerdem die **Freistellung der Fußballspieler in "variazione attività" (Art. 118 der NOIF) beantragen.**

Die Vereine müssen die Freistellung der Fußballspieler "in quiescenza" (vom Verein mit Tätigkeitsänderung gegangen) auf Vereinspapier beantragen und diese innerhalb der oben genannten Termine dem Komitee per mail zustellen (da diese Spieler nicht bei der Aufstellung der freizustellenden Spieler aufscheinen).

Notifica Tesseramento Calciatori Cittadinanza Straniera Benachrichtigung Spielermeldungen ausländischer Staatsbürgerschaft

Si ricorda che la notifica del tesseramento dilettanti e settore giovanile dei calciatori stranieri si intende compiuta nel momento in cui la Società verificherà, dal sistema informatico on-line, l'avvenuto tesseramento alla voce Tabulato Calciatori.

Si ricorda che il calciatore straniero potrà essere impiegato in gare solo dopo che questo Comitato Provinciale, oppure l'Ufficio Tesseramento di Roma nei casi di primo tesseramento in Italia, avrà inserito la pratica di tesseramento on-line, determinando così la data di decorrenza.

I tesseramenti con IUS Soli Sportivo e Legge di Bilancio, se correttamente inoltrati, vengono invece trattati come tesseramenti di cittadini italiani.

Man erinnert, dass die Benachrichtigung der erfolgten Spielermeldung im Amateurbereich und im Jugendsektor von Fußballspielern mit ausländischer Staatsbürgerschaft im Online Portal unter „Tabulato calciatori“ vom jeweiligen Verein ermittelt werden muss.

Weiters erinnert man, dass Spieler mit ausländischer Staatsbürgerschaft erst bei Offiziellen Spielen eingesetzt werden dürfen, sobald das Komitee oder das Meldungsbüro in Rom, bei ersten Meldungen in Italien, die Online Meldung bestätigt haben.

Die Meldungen mittels IUS Soli Sportivo und Legge di Bilancio werden, falls korrekt übermittelt, wie Meldungen von italienischen Staatsbürgern berücksichtigt.

SERVIZIO CONSULENZA ERBA ARTIFICIALE / BERATUNGSDIENST KUNSTRASEN

Il Consiglio Direttivo, ha deliberato di istituire un nuovo **servizio gratuito di consulenza inerente all'impiantistica sportiva in erba artificiale** a favore delle Società affiliate.

Il servizio è stato affidato ad **Enrico Dian della Guardian Srl**, il quale fornirà, su richiesta delle Società interessate, **informazioni inerenti alle procedure connesse alla realizzazione e/o riqualificazione di impianti sportivi in erba artificiale**.

Il suddetto servizio, presso il Comitato, avrà la seguente programmazione:

1° e 3° martedì di ogni mese
dalle ore 15.00 alle ore 17.00

Al fine di rendere efficace la consulenza di cui sopra, è opportuno che le società, che intendono avvalersene, prenotino l'appuntamento nella fascia oraria prevista presso il Comitato.

Il Consulente Sig. **Enrico Dian** può essere contattato anche direttamente al numero telefonico **345 7140603** oppure all'indirizzo e-mail **enrico.dian@gmail.com**

Der Vorstand hat beschlossen einen neuen **kostenlosen Beratungsdienst in Bezug auf Sportanlagen mit Kunstrasen** für die Vereine zu Verfügung zu stellen.

Dieser Dienst wird von Herrn **Enrico Dian der Guardian Srl** ausgeübt, welcher auf Anfrage der Vereine **Informationen zu den Richtlinien zwecks Realisierung und/oder Erneuerung von Sportanlagen mit Kunstrasen** erteilt.

Dieser Beratungsdienst im Landeskomitee wird wie folgt programmiert:

jeder 1. und 3. Dienstag eines Monats
von 15.00 bis 17.00 Uhr

Um diesen Dienst effizient anbieten zu können, ersuchen wir die interessierten Vereine einen Termin in den vorgegebenen Tagen beim Landeskomitee vorzumerken.

Der Berater Herr **Enrico Dian** kann auch direkt unter der Nummer **345 7140603** oder e-mail Adresse **enrico.dian@gmail.com** kontaktiert werden.



CAMPIONATI INVERNALI CALCIO A CINQUE



CAMPIONATO DI CALCIO A 5 ALLIEVI

Il Comitato Provinciale Autonomo Bolzano organizza il **Campionato di Calcio a 5 Allievi**.

Al Campionato si sono iscritte le seguenti squadre:

A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB
POL. PINETA
POL. PINETA B
SSV.D. VORAN LEIFERS

Il Campionato si svolgerà con la **formula all'italiana con gare di andata e ritorno**.
Le gare si svolgeranno presso la palestra di **Laives**.

Di seguito si pubblica il calendario gare:

Campionato Calcio a 5 Allievi - GIRONE A - GIORNATA n.1 - ANDATA del 01/12/2018

Ore 09.15	PINETA	- VORAN LEIFERS	Sabato	a Laives / Leifers Palestra
Ore 10.45	OLTRISARCO JUVE	- PINETA B	Sabato	a Laives / Leifers Palestra

Campionato Calcio a 5 Allievi - GIRONE A - GIORNATA n.2 - ANDATA del 08/12/2018

Ore 09.15	VORAN LEIFERS	- OLTRISARCO JUVE	Sabato	a Laives / Leifers Palestra
Ore 10.45	PINETA B	- PINETA	Sabato	a Laives / Leifers Palestra

Campionato Calcio a 5 Allievi - GIRONE A - GIORNATA n.3 - ANDATA del 15/12/2018

Ore 09.15	OLTRISARCO JUVE	- PINETA	Sabato	a Laives / Leifers Palestra
Ore 10.45	PINETA B	- VORAN LEIFERS	Sabato	a Laives / Leifers Palestra

Campionato Calcio a 5 Allievi - GIRONE A - GIORNATA n.1 - RITORNO del 22/12/2018

Ore 09.15	VORAN LEIFERS	- PINETA	Sabato	a Laives / Leifers Palestra
Ore 10.45	PINETA B	- OLTRISARCO JUVE	Sabato	a Laives / Leifers Palestra

Campionato Calcio a 5 Allievi - GIRONE A - GIORNATA n.2 - RITORNO del 12/01/2019

Ore 09.15	OLTRISARCO JUVE	- VORAN LEIFERS	Sabato	a Laives / Leifers Palestra
Ore 10.45	PINETA	- PINETA B	Sabato	a Laives / Leifers Palestra

Campionato Calcio a 5 Allievi - GIRONE A - GIORNATA n.3 - RITORNO del 26/01/2019

Ore 09.15	PINETA	- OLTRISARCO JUVE	Sabato	a Laives / Leifers Palestra
Ore 10.45	VORAN LEIFERS	- PINETA B	Sabato	a Laives / Leifers Palestra

MODALITÀ TECNICHE

Le gare si effettueranno in **due tempi di 30' minuti** ciascuno. Le Squadre, **almeno 15' minuti prima dell'inizio della gara, dovranno presentare una lista Giocatori al direttore di gara. I calciatori e dirigenti in lista dovranno essere regolarmente tesserati F.I.G.C.. Il ritardo di inizio gara è fissato in un massimo di 5' minuti, pena la perdita dell'incontro.**

Il Comitato si riserva di organizzare a conclusione dei Campionati eventuali Semifinali e/o Finali.



CAMPIONATI INVERNALI CALCIO A CINQUE



CAMPIONATO DI CALCIO A 5 GIOVANISSIMI

Il Comitato Provinciale Autonomo Bolzano organizza il **Campionato di Calcio a 5 Giovanissimi**.

Al Campionato si sono iscritte le seguenti squadre:

A.S.C. JUGEND NEUGRIES A
A.S.C. JUGEND NEUGRIES B
A.S.D. LAIVES BRONZOLO A
A.S.D. LAIVES BRONZOLO B
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB
A.C.D. VIRTUS BOLZANO

Il Campionato di svolgerà con la **formula all'italiana con gare di solo andata**.

Le gare si svolgeranno presso le palestre **scuola A. Negri Via Sorrento/Druso** e **scuola M. Valier Via Sorrento a Bolzano**.

Di seguito si pubblica il calendario gare:

Campionato Calcio a 5 Giovanissimi - GIRONE A - GIORNATA n.1 - ANDATA del 01/12/2018

Ore 09.00	JUGEND NEUGRIES B	- OLTRISARCO JUVE	Sabato	a Bolzano A.Negri V.Sorrento
Ore 10.00	VIRTUS BOLZANO	- JUGEND NEUGRIES A	Sabato	a Bolzano A.Negri V.Sorrento
Ore 11.00	LAIVES BRONZOLO A	- LAIVES BRONZOLO B	Sabato	a Bolzano A.Negri V.Sorrento

Campionato Calcio a 5 Giovanissimi - GIRONE A - GIORNATA n.2 - ANDATA del 15/12/2018

Ore 09.00	JUGEND NEUGRIES A	- JUGEND NEUGRIES B	Sabato	a Bolzano A.Negri V.Sorrento
Ore 10.00	LAIVES BRONZOLO B	- VIRTUS BOLZANO	Sabato	a Bolzano A.Negri V.Sorrento
Ore 11.00	OLTRISARCO JUVE	- LAIVES BRONZOLO A	Sabato	a Bolzano A.Negri V.Sorrento

Campionato Calcio a 5 Giovanissimi - GIRONE A - GIORNATA n.3 - ANDATA del 12/01/2019

Ore 09.00	VIRTUS BOLZANO	- OLTRISARCO JUVE	Sabato	a Bolzano M.Valier V.Sorrento
Ore 10.00	LAIVES BRONZOLO A	- JUGEND NEUGRIES B	Sabato	a Bolzano M.Valier V.Sorrento
Ore 11.00	JUGEND NEUGRIES A	- LAIVES BRONZOLO B	Sabato	a Bolzano M.Valier V.Sorrento

Campionato Calcio a 5 Giovanissimi - GIRONE A - GIORNATA n.4 - ANDATA del 19/01/2019

Ore 09.00	JUGEND NEUGRIES B	- VIRTUS BOLZANO	Sabato	a Bolzano M.Valier V.Sorrento
Ore 10.00	LAIVES BRONZOLO A	- JUGEND NEUGRIES A	Sabato	a Bolzano M.Valier V.Sorrento
Ore 11.00	OLTRISARCO JUVE	- LAIVES BRONZOLO B	Sabato	a Bolzano M.Valier V.Sorrento

Campionato Calcio a 5 Giovanissimi - GIRONE A - GIORNATA n.5 - ANDATA del 26/01/2019

Ore 09.00	JUGEND NEUGRIES A	- OLTRISARCO JUVE	Sabato	a Bolzano M.Valier V.Sorrento
Ore 10.00	LAIVES BRONZOLO B	- JUGEND NEUGRIES B	Sabato	a Bolzano M.Valier V.Sorrento
Ore 11.00	VIRTUS BOLZANO	- LAIVES BRONZOLO A	Sabato	a Bolzano M.Valier V.Sorrento

MODALITÀ TECNICHE

Le gare si effettueranno in **due tempi di 25' minuti** ciascuno. Le Squadre, **almeno 15' minuti prima dell'inizio della gara, dovranno presentare una lista Giocatori al direttore di gara. I calciatori e dirigenti in lista dovranno essere regolarmente tesserati F.I.G.C.. Il ritardo di inizio gara è fissato in un massimo di 5' minuti, pena la perdita dell'incontro.**

Il Comitato si riserva di organizzare a conclusione dei Campionati eventuali Semifinali e/o Finali.



CAMPIONATI INVERNALI CALCIO A CINQUE



CAMPIONATO DI CALCIO A 5 ESORDIENTI

Il Comitato Provinciale Autonomo Bolzano organizza il **Campionato di Calcio a 5 Esordienti**.

Al Campionato si sono iscritte le seguenti squadre:

G.A. BUBI MERANO
A.S.C. JUGEND NEUGRIES A
A.S.C. JUGEND NEUGRIES B
A.S.D. LAIVES BRONZOLO
A.C.D. VIRTUS BOLZANO A
A.C.D. VIRTUS BOLZANO B
SSV.D. VORAN LEIFERS A
SSV.D. VORAN LEIFERS B

Il Campionato di svolgerà con la **formula all'italiana con gare di solo andata**.
Le gare si svolgeranno presso la palestra **in Via Roen a Bolzano il Sabato mattina**.

Di seguito si pubblica i risultati e il calendario gare:

Campionato Calcio a 5 Esordienti - GIRONE A - GIORNATA n.1 - ANDATA del 24/11/2018

VIRTUS BOLZANO A	- VORAN LEIFERS A	1 - 1
VORAN LEIFERS B	- VIRTUS BOLZANO B	2 - 4
JUGEND NEUGRIES B	- BUBI MERANO	10 - 0
LAIVES BRONZOLO	- JUGEND NEUGRIES A	2 - 6

Campionato Calcio a 5 Esordienti - GIRONE A - GIORNATA n.2 - ANDATA del 01/12/2018

Ore 09.00	JUGEND NEUGRIES A	- JUGEND NEUGRIES B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 10.00	VORAN LEIFERS A	- VORAN LEIFERS B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 11.00	VIRTUS BOLZANO B	- LAIVES BRONZOLO	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 12.00	BUBI MERANO	- VIRTUS BOLZANO A	Sabato	a Bolzano Via Roen

Campionato Calcio a 5 Esordienti - GIRONE A - GIORNATA n.3 - ANDATA del 22/12/2018

Ore 09.00	JUGEND NEUGRIES A	- VIRTUS BOLZANO B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 10.00	VIRTUS BOLZANO A	- JUGEND NEUGRIES B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 11.00	VORAN LEIFERS B	- BUBI MERANO	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 12.00	LAIVES BRONZOLO	- VORAN LEIFERS A	Sabato	a Bolzano Via Roen

Campionato Calcio a 5 Esordienti - GIRONE A - GIORNATA n.4 - ANDATA del 12/01/2019

Ore 09.00	VIRTUS BOLZANO A	- JUGEND NEUGRIES A	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 10.00	JUGEND NEUGRIES B	- VORAN LEIFERS B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 11.00	VORAN LEIFERS A	- VIRTUS BOLZANO B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 12.00	BUBI MERANO	- LAIVES BRONZOLO	Sabato	a Bolzano Via Roen

Campionato Calcio a 5 Esordienti - GIRONE A - GIORNATA n.5 - ANDATA del 19/01/2019

Ore 09.00	VORAN LEIFERS B	- VIRTUS BOLZANO A	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 10.00	JUGEND NEUGRIES A	- VORAN LEIFERS A	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 11.00	LAIVES BRONZOLO	- JUGEND NEUGRIES B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 12.00	VIRTUS BOLZANO B	- BUBI MERANO	Sabato	a Bolzano Via Roen

Campionato Calcio a 5 Esordienti - GIRONE A - GIORNATA n.6 - ANDATA del 26/01/2019

Ore 09.00	JUGEND NEUGRIES B	- VIRTUS BOLZANO B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 10.00	BUBI MERANO	- VORAN LEIFERS A	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 11.00	VORAN LEIFERS B	- JUGEND NEUGRIES A	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 12.00	VIRTUS BOLZANO A	- LAIVES BRONZOLO	Sabato	a Bolzano Via Roen

Campionato Calcio a 5 Esordienti - GIRONE A - GIORNATA n.7 - ANDATA del 02/02/2019

Ore 09.00	VIRTUS BOLZANO B	- VIRTUS BOLZANO A	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 10.00	LAIVES BRONZOLO	- VORAN LEIFERS B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 11.00	VORAN LEIFERS A	- JUGEND NEUGRIES B	Sabato	a Bolzano Via Roen
Ore 12.00	JUGEND NEUGRIES A	- BUBI MERANO	Sabato	a Bolzano Via Roen

MODALITÀ TECNICHE

Le gare si effettueranno in **due tempi di 20' minuti** ciascuno. Le Squadre, **almeno 15' minuti prima dell'inizio della gara, dovranno presentare una lista Giocatori al Dirigente Arbitro. I calciatori e dirigenti in lista dovranno essere regolarmente tesserati F.I.G.C.** Il ritardo di inizio gara è fissato in un massimo di 5' minuti, pena la perdita dell'incontro.

Il Comitato si riserva di organizzare a conclusione dei Campionati eventuali Semifinali e/o Finali.

- a. Al termine di ogni gara saranno assegnati tre punti alla squadra vincente, un punto in caso di parità e zero alla perdente;
- b. Nel caso più squadre si trovassero a parità di punti dopo le gare disputate, per determinare la classifica, si terrà conto dei seguenti criteri:
 - 1) dei punti conseguiti negli incontri diretti;
 - 2) a parità di punti, della differenza tra le reti segnate e subite negli stessi incontri;
 - 3) della differenza fra le reti segnate e subite negli incontri diretti fra le squadre interessate;
 - 4) della differenza fra le reti segnate e subite nell'intero Campionato;
 - 5) nel maggior numero di reti segnate nell'intero Campionato;
 - 6) del minor numero di reti subite nell'intero Campionato;
 - 7) sorteggio

Viene applicato il Regolamento di Giuoco per il Calcio a Cinque ad eccezione della rimessa in gioco dal fondo del campo. In questa situazione il portiere non potrà rilanciare la palla direttamente oltre la metà del terreno di giuoco senza che il pallone abbia toccato un giocatore e/o la propria metà del campo. Tutti i dirigenti ed i tecnici delle Società dovranno fare in modo che, sia all'inizio che alla fine di ogni confronto, i partecipanti salutino il pubblico e si salutino fra loro, stringendosi la mano. Per le gare si devono utilizzare solamente i palloni di C.a5 (a rimbalzo controllato).

Per ogni problema tecnico-organizzativo inerente il Campionato, il **Responsabile di Calcio a 5 del CPA di Bolzano Massimo Cima** è reperibile al seguente numero: **345/4630228**.

GIUSTIZIA SPORTIVA

I provvedimenti disciplinari adottati dagli Organi di Giustizia Sportiva, relativi alle gare del Campionato di Calcio a 5 che comportino le sanzioni di squalifica per una o più giornate nei confronti dei calciatori, devono essere scontati solo ed esclusivamente nell'ambito delle gare interessanti la manifestazione stessa, salvo squalifiche a tempo. I Giocatori incorrono in una giornata di squalifica ogni cinque ammonizioni. Alla Squadra che dovesse rinunciare ad una qualsiasi gara di Campionato di Calcio a 5, saranno applicate le sanzioni previste dalle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., dal Codice di Giustizia Sportiva e le ammende per rinuncia relative al torneo di competenza.

Per quanto non previsto nel presente Regolamento, si fa espresso richiamo agli articoli delle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., del Codice di Giustizia Sportiva e del Regolamento della L.N.D..

RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHLMANNSCHAFT B – JUGEND

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **sabato 1 dicembre 2018** alle **ore 10.00** presso il **Centro Tecnico Federale Eгна Sint.** per uno stage di allenamento.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di **copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.**

I calciatori che abbiano consegnato il certificato ancora valido, non devono ripresentarlo.

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Samstag, den 01. Dezember 2018** um **10.00 Uhr** im **Technischen Verbandszentrum Neumarkt Kunstrasen** für ein Trainingsstage ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und **Kopie ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.**

Jene Fußballspieler, die die noch gültige Bescheinigung abgegeben haben, müssen diese nicht nochmals vorweisen.

S.S.V.	AHRNTAL	Innerhofer David
	AUSWAHL RIDNAUNTAL	Gasser Elias, Grasl Lorenz
F.C.	BOZNER	Mayr Noah, Nelson Cuza Odlanier, Olivieri Alex, Torba Aldion, Trompedeller Raphael
S.S.V.	BRIXEN	Bernardi Damian, Ellecosta Damian, Sokola Klaidi, Vata Marsel
S.V.	CAMPO TRENS FREIENFELD	Ajnuni Adonis
A.S.D.	EGGENTAL	Kompatscher David, Oberegger Noah, Zelger Nathan
F.C.	GHERDEINA	Rier Diego
F.C.D.	GITSCHBERG JOCHTAL	Gatterer Matthias
U.S.	LANA SPORTVEREIN	Holzknacht Andreas
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS	Benedetti Julian
A.S.	MALLES MALS	Stecher Laurin
A.S.V.	RITTEN SPORT	Haller Kilian, Plattner Armin, Zuma Ornis
S.C.D.	ST. GEORGEN	Dejaco Hannes, Gräber Felix, Hysomemaj Martin, Mattevi Dario, Niederkofler Manuel, Rubner Daniel
U.S.	VELTURNO FELDTHURNS	Kerschbaumer Lian

Consigliere / Vorstandsmitglied:

Selezionatore / Auswahltrainer:

Collaboratore Tecnico / Mitarbeiter Trainer:

Medico / Arzt:

Massaggiatore / Masseur:

Collaboratori / Mitarbeiter:

CREPAZ OTTO

MARANER MARCO

CREPAZ WOLFGANG

BUSETTI JOHANN

LANBACHER STEPHAN

CRISCUOLO VINCENZO, DEGASPERI UMBERTO,

ESCHGFÄLLER ROBERT, FABRIS MATTEO

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHLMANNSCHAFT B – JUGEND

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **sabato 1 dicembre 2018** alle **ore 14.00** presso il **Centro Tecnico Federale Egna Sint.** per uno stage di allenamento.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di **copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.**

I calciatori che abbiano consegnato il certificato ancora valido, non devono ripresentarlo.

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Samstag, den 01. Dezember 2018** um **14.00 Uhr** im **Technischen Verbandszentrum Neumarkt Kunstrasen** für ein Trainingsstage ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und **Kopie ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.**

Jene Fußballspieler, die die noch gültige Bescheinigung abgegeben haben, müssen diese nicht nochmals vorweisen.

A.S.D.	CASTELBELLO CIARDES	Holz knecht Noah
A.S.	COLDRANO S.V. GOLDRAIN	Holz knecht Marcel
A.F.C.	EPPAN	Franzoso Gabriel, Rabensteiner Timon, Tschigg Manuel
A.S.D.	LAAS LASA	Schönthaler Jonathan
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO	Ragozzino Gabriele
	NAPOLI CLUB BOLZANO	Hani Adem
F.C.	NEUMARKT EGNA	Ban Ryan
A.S.D.	OLIMPIA MERANO	Antonelli Alessio, Leka Florian, Malafronte Francesco, Mattera Filippo, Ortolani Alessandro
A.S.D.	OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	Farchi Alamine
S.C.	RASEN A.S.D.	Daverda Jakob, Zitturi Fabian
U.S.D.	SALORNO RAIFFEISEN	Moisan Christian
A.S.V.	SCHABS	Prosch Kevin
AC.SG	SCILIAR SCHLERN	Putzer Luca, Verant Julian
A.F.C.	ST. MARTIN MOOS I.P.	Verdorfer Patrik
F.C.D.	TIROL	Nestl Nick
A.S.V.	TRAMIN FUSSBALL	Micheli Alex, Weissensteiner Simon
A.C.D.	VIRTUS BOLZANO	Albanese Francesco, Corradini Fabio, Gemelli Omar, Kryemadhi Fabio, Naci Leonardo, Pasquazzo Simone

Consigliere / Vorstandsmitglied:

Selezionatore / Auswahltrainer:

Collaboratore Tecnico / Mitarbeiter Trainer:

Medico / Arzt:

Massaggiatore / Masseur:

Collaboratori / Mitarbeiter:

CREPAZ OTTO

MARANER MARCO

CREPAZ WOLFGANG

BUSETTI JOHANN

LANBACHER STEPHAN

CRISCUOLO VINCENZO, DEGASPERI UMBERTO,

ESCHGFÄLLER ROBERT, FABRIS MATTEO

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

Modifica Campo Sportivo per impraticabilità negli Impianti Sportivi con Erba Artificiale e Naturale

Änderung des Spielfeldes bei Unspielbarkeit in Sportanlagen mit Kunst- und Naturrasen

Negli impianti sportivi che dispongono di un campo sia in erba naturale che artificiale, **l'arbitro, qualora decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici**, ha la facoltà di far disputare la gara sull'altro campo sportivo (erba artificiale), purché risulti praticabile e omologato per la Categoria interessata.

La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.

Negli impianti sportivi che corrispondono ai criteri sopra indicati, le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale:

- Appiano Maso Ronco / Eppan Rungghof
- Bolzano Talvera / Bozen Talfer
- Bressanone Millan / Brixen Milland
- Caldaro / Kaltern
- Egna / Neumarkt
- Laces / Latsch
- Laives Galizia / Leifers Galizien
- Lana
- Nalles / Nals
- Racines / Ratschings Stanghe
- San Martino Passiria / St. Martin Passeier
- Valdaora / Olang
- Varna / Vahrn

SI RICORDA CHE L'IMPRATICABILITÀ DELL'IMPIANTO SPORTIVO UFFICIALE (ERBA NATURALE) VIENE DECISA UNICAMENTE ED ESCLUSIVAMENTE DALL'ARBITRO.

Bei Sportanlagen in denen ein Sportplatz mit Naturrasen und ein Sportplatz mit Kunstrasen vorhanden sind, und **der Schiedsrichter vor Ort den Fußballplatz mit Naturrasen, witterungsbedingt als nicht spielbar einstuft**, kann dieser verfügen, dass das Spiel auf den anderen Fußballplatz (Kunstrasen), falls spielbar und für die jeweilige Kategorie homologiert, **ausgetragen wird.**

Somit muss die Verlegung nicht vorab vom Komitee genehmigt werden.

Bei Sportanlagen, bei denen dies zutreffen könnte, müssen beide Mannschaften die Spielausrüstung für Natur- und Kunstrasen mitbringen:

MAN ERINNERT, DASS DIE UNBESPIELBARKEIT DES OFFIZIELLEN SPIELFELDES (NATURRASEN) EINZIG UND ALLEINE VOM SCHIEDSRICHTER ENTSCIEDEN WIRD!

Collaborazione Settore Giovanile / Zusammenarbeit Jugendsektor

Il settore giovanile e scolastico del Comitato di Bolzano, nella volontà ed esigenza di migliorare e incrementare la propria presenza e offerta qualitativa sia tecnica che formativa sul territorio, desidera ampliare la collaborazione con tecnici e allenatori attivi in particolare in ambito giovanile.

Chi fosse interessato a questa collaborazione e ad approfondirne i contenuti, può mettersi in contatto con il coordinatore regionale o con il responsabile della attività di base.

Der Jugend- und Schulsektor des Autonomen Landeskomitee Bozen möchte die Zusammenarbeit mit Trainern und Mitarbeitern welche im Jugendsektor aktiv sind verstärken, um die Präsenz und die technische Ausbildung im Territorium zu erweitern.

Wer an einer solchen Zusammenarbeit interessiert ist und genauere Details diesbezüglich erfahren möchte kann den Koordinator oder den Verantwortlichen der Basistätigkeit kontaktieren:

coordinatore regionale: damini claudio cell. 333.5305572 mail: c.damini@gigc.it
responsabile attività di base: andolfato mauro cell. 338.2404612 mail: mm.andolfato@gmail.com

CENSIMENTO - SOCIETÀ CHE SVOLGONO ATTIVITÀ GIOVANILE

Si comunica che il SGS ha pubblicato in data 12/07/2018 il CU nr. 2, contenente **importanti indicazioni a cui, tutte le Società che svolgono attività giovanile (Piccoli Amici, Primi Calci, Pulcini, Esordienti, Giovanissimi e Allievi) devono attenersi.**

In particolare tutte le Società prima indicate devono presentare, **entro il 30 ottobre 2018**, il **“Modulo di Presentazione della Società”** sulla base del modello allegato al CU nr. 1 e nr. 2.

Le stesse, dovranno, **entro il 30 novembre p.v., provvedere alla compilazione del “Modulo online di Censimento del Settore Giovanile”** sulla base delle indicazioni riportate nel “Tutorial Censimento Online”, presente anche questo in allegato ai CU nr. 1 e nr. 2.

Si evidenzia che per le Società che ambiscono al riconoscimento quali “Scuola Calcio Elite”, quest’ultime dovranno rispettare il termine anticipato del 10 settembre 2018 per l’inoltro allo scrivente Comitato della “Lettera di Impegni” (all. 4 al CU nr. 2) e del “Modulo di Presentazione della Società”.

Di seguito il link dove scaricare il Comunicato Ufficiale n° 2 del S.G.S.
<https://www.figc.it/it/giovani/sgs/comunicati-ufficiali/cu-n-02sgs-del-12072018/>

Per info contattare **Damini Claudio** – Cell: 3335305572 – mail: c.damini@figc.it



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

CENTRI FEDERALI TERRITORIALI

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE – TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM
EGNA NEUMARKT

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Egna (BZ)** comunica l'elenco dei convocati (**ALLENAMENTO**) per il giorno

LUNEDI' 3 DICEMBRE 2018

Ore 15.15 (inizio attività 15.45-17.00)

IMPIANTO SPORTIVO DI EGNA - VIA PLATZ NR. 2

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teil, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt (BZ)**, die Aufstellung der einberufenen Fußballspieler/innen (**TRAINING**) für folgenden Tag mit:

MONTAG, 03. DEZEMBER 2018

um 15.15 Uhr (Tätigkeitsbeginn 15.45-17.00)

SPORTANLAGE NEUMARKT – PLATZSTR. NR. 2

CALCIATORI ANNATE 2005 – FUBBALLSPIELR JAHRGANG 2005

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
HOTI	JOHANNES	04/08/2005	F.C. BOZNER
LONCINI	ALEX	10/10/2005	F.C. BOZNER
MELLARINI	GABRIELE	09/02/2005	S.S.V. BRIXEN
PASQUAZZO	MANUEL	05/03/2005	S.S.V. BRIXEN
PARDELLER	IVAN	21/01/2005	A.S.D. EGGENTAL
TSCHIGG	MANUEL	09/01/2005	A.F.C. EPPAN
CHIRUMBOLO	THOMAS	17/02/2005	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
GIULIANI	GIUSEPPE	10/04/2005	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
KONCI	RUDI	08/03/2005	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
OBEXER	DAVID	11/01/2005	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
MAYR	NILS	29/08/2005	F.C. NEUMARKT EGNA
MISIMI	MUBIN	28/05/2005	F.C. NEUMARKT EGNA
UNTEREGGER	JONAS	04/03/2005	F.C. NEUMARKT EGNA
SANTUARI	MIKE	28/02/2005	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
BICI	IBRAHIM	06/01/2005	A.F.C. SEXTEN
WEISSTEINER	JOSEF	03/10/2005	A.F.C. SEXTEN
VILLGRATER	LEO	03/01/2005	S.C.D. ST. GEORGEN
PACELLA	FABIAN	29/04/2005	A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.
SENONER	JONAS	03/10/2005	A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.
GRUBER	JOHANNES	21/03/2005	S.S.V. WEINSTRASSE SÜD
MAYR	MAXIMILIAN	28/07/2005	S.S.V. WEINSTRASSE SÜD

CALCIATORI ANNATE 2006 – FUBBALLSPIELR JAHRGANG 2006

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
CALDERARA	ALESSIO	20/04/2006	F.C. BOZNER
PASOLLI	DANIEL	05/08/2006	F.C. BOZNER
WILLEIT	LORENZ	15/05/2006	F.C. BOZNER
GASPERI	FLORIAN	01/06/2006	S.S.V. BRUNICO BRUNECK
MAIR	LUKAS	31/01/2006	S.S.V. BRUNICO BRUNECK
EBNER	FABIAN	27/04/2006	A.F.C. EPPAN
GRUBER	MATTHAEUS	13/01/2006	A.F.C. EPPAN
KÖRNER	MORITZ	30/01/2006	A.F.C. EPPAN
MARINI	STEFAN	25/03/2006	A.F.C. EPPAN
TAMMERLE	DANIEL	19/05/2006	S.V. GARGAZON GARGAZZONE
BAZZANELLA	SAMUEL	28/03/2006	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
GRANDINETTI	MATTEO	22/06/2006	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
TEFA	ERIK	29/05/2006	A.S.C. JUGEND NEUGRIES
GIANOTTI	LEONARDO	18/03/2006	F.C. NEUMARKT EGNA
MALSINER	ANTON	13/04/2006	F.C. NEUMARKT EGNA
KONI	KLEJDI	09/01/2006	A.S.D. OLIMPIA MERANO
ORTOLANI	ANDREA	07/08/2006	A.S.D. OLIMPIA MERANO
BONENTI	PHILIPP	29/04/2006	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
MOUFAKIR	AMIN	17/12/2006	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
COSTAN	LUDOVICO	06/10/2006	S.C.D. ST. GEORGEN
GATTERER	MARLON	18/05/2006	S.C.D. ST. GEORGEN
PEINTNER	NIKLAS	21/10/2006	S.C.D. ST. GEORGEN
TSCHÖLL	JAKOB	25/04/2006	A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.
THURNER	FELIX	10/06/2006	F.C. TERLANO
DEZINI	RAPHAEL	15/09/2006	A.S.V. TRAMIN FUSSBALL
STUPPNER	ALEX	25/07/2006	A.S.V. TRAMIN FUSSBALL
WEISSENSTEINER	ELIAS	02/03/2006	A.S.V. TRAMIN FUSSBALL
BRANCAGLION	GIACOMO	03/10/2006	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
EDWARDS	GABRIEL	20/04/2006	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
VALDIVIA COPA	MATTHIAS	18/05/2006	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
FERRARI	MIRCO	22/07/2006	SSV.D. VORAN LEIFERS
SEIBSTOCK	DAVID	22/04/2006	SSV.D. VORAN LEIFERS

CALCIATRICI ANNATE 2004/2005/2006 – FUBBALLSPIELRINNEN JAHRGANG 2004/2005/2006

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
MALENCH	GRETA	21/09/2004	A.C. ALTA ANAUNIA
DATRES	GAIA	12/05/2005	A.S.D. ANAUNE VALLE DI NON
MITTERMAIR	ISABEL	04/11/2005	A.S.D. EGGENTAL
GHIRARDELLO PICHLER	EMMA	06/12/2006	A.S.V. RIFFIAN KUENS
TSCHÖLL	LAURA	22/04/2004	A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.
FISCHER	RANJA	06/04/2005	F.C. SÜDTIROL SRL
GRUBER	LENA	28/12/2006	F.C. UNTERLAND DAMEN
MALOJER	SAMYRA	18/03/2005	F.C. UNTERLAND DAMEN
SONN	VIKTORIA	07/12/2005	F.C. UNTERLAND DAMEN

Con l'occasione informiamo che nel caso di impraticabilità del terreno di gioco per condizioni atmosferiche la comunicazione l'eventuale rinvio sarà comunicato su www.figcbz.it

I/le calciatori/trici convocati/e dovranno presentarsi puntuali e muniti del kit personale di giuoco, oltre a parastinchi, certificato di idoneità per l'attività agonistica (se non già consegnato), un paio di scarpe ginniche e un paio di scarpe da calcio.

L'eventuale assenza motivata, dovrà essere comunicata entro il giorno prima al Responsabile Yuri Pellegrini 348/8785856.

Qualora ci sia una certificazione medica per l'indisponibilità, la stessa dovrà essere inoltrata a combolzano@lnd.it.

Ausserdem teilen wir mit, dass bei wetterbedingter Unbespielbarkeit des Spielfeldes die Absage unter www.figcbz.it mitgeteilt wird.

Die einberufenen Fußballspieler/innen müssen sich pünktlich mit dem persönlichen Spiel Kit, Kniebeinschützer, der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport (falls noch nicht abgegeben), ein Paar Laufschuhe und ein Paar Fußballschuhe erscheinen.

Bei eventuell motivierter Abwesenheit, muss diese spätestens am Tag vorher dem Verantwortlichen Yuri Pellegrini 348/8785856 mitgeteilt werden.

Sollte bei Abwesenheit eine ärztliche Bescheinigung vorhanden sein, so ersucht man diese an combolzano@lnd.it zu übermitteln.

Le società dei calciatori/trici convocati/e devono collegarsi al link

<https://goo.gl/forms/QhfSrKNCPeZRYsDz2>

per la compilazione del modulo online.

Detto link non deve essere consegnato per delega ai genitori degli atleti ma, deve essere compilato dalla società stessa. Al termine dell'inserimento stampare le dichiarazioni liberatorie e consegnarle ai genitori che provvederanno a restituirle a questo CFT di Egna.

STAFF

*Responsabile Tecnico C.F.T. - Technischer Verantwortlicher:
Coordinatore SGS C.F.T - Koordinator Jugend- und Schulsektor.:
Responsabile Organizzativo C.F.T. - Organisatorische Verantwortung:
Collaboratore Organizzativo C.F.T. - Organisatorischer Mitarbeiter:
Fisioterapista – Physiotherapeutin:
Medico – Arzt.:
Psicologo – Psychologe:
Istruttori – Ausbilder:*

**PELLEGRINI YURI
DAMINI CLAUDIO
PATTON MAX
ANDOLFATO MAURO
DAL MOLIN LAURA
MUNARI ERMANNO
DE MATTHAEIS MICHELE
CAVAZZA MASSIMO
MARTINI MARCO
MEME MARCO
PALAZZO LEOPOLDO
SANTUARI RUGGIERO
STELLA NICOLA
VIRZI SALVATORE**

Per qualsiasi comunicazione contattare / Für weitere Infos:

Coordinatore SGS / Koordinator JuSS: Damini Claudio – Cell: 3335305572 – mail: c.damini@figc.it

Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortliche – Pellegrini Yuri – Cell: 3488785856

Responsabile Organizzativo / Organisatorischer Verantwortlicher – Patton Max – Cell: 3286548894

Si ringraziano le Società per la collaborazione offerta e si porgono cordiali saluti.

Man dankt den Vereinen für die Zusammenarbeit und verbleibt mit freundlichen Grüßen.

WORKSHOP

**A tutti i genitori, tecnici e dirigenti dei calciatori/trici
Convocati/e al Centro Federale Territoriale**

il giorno **lunedì 10 dicembre 2018** dalle ore 15.45 alle ore 17.00 presso la sala dell'impianto sportivo di Eгна, sono invitati i **genitori, tecnici e dirigenti dei calciatori/trici convocati/e** presso il **Centro Federale** ad un incontro sul tema:

ETICA e FAIR PLAY

***Alleanza educativa per uno sport che aiuta il giovane atleta
a crescere dentro e fuori dal campo di gioco***

**An die Eltern, Trainer und Funktionäre der im Technischen
Ausbildungszentrum einberufenen Fußballspieler/innen**

Am **Montag, 10. Dezember 2018** von 15.45 bis 17.00 Uhr sind im Saal der Sportanlage in Neumarkt, alle **Eltern, Trainer und Funktionäre** der im **Ausbildungszentrum** einberufenen **Fußballspielern/innen** geladen, für ein Treffen zum Thema

ETHIK und FAIR PLAY

***Erzieherische Allianz in einem Sport, welcher dem Jungen Athleten
hilft sich auf und neben dem Spielfeld zu bilden***

PROGRAMMA RECUPERI / PROGRAMM NACHTRAGSPIELE

Gare del / Spiele des: 27-28-29/10/2018:

- **Campionato 2^a Categoria / Meisterschaft 2. Amateurliga – Girone/Kreis B – 9^a Andata / Hinrunde**
Ore **20.00** WIESEN - ALDEIN PETERSBERG Lunedì **26/11/18** a Campo di Trens / Freienfeld Sint.

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

Gare del / Spiele des: 30/11 – 01-02/12/2018:

- **Campionato Promozione / Meisterschaft Landesliga – 15^a Andata / Hinrunde**
Ore **18.30** BRUNICO BRUNECK - KALTERER FUSSBALL Sabato **01/12/18** a Brunico/Bruneck Scolastica Sint.

RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

S.C.	AUER ORA	D.F.C.	NIEDERDORF
U.S.D.	BRESSANONE	POL.	PINETA
S.S.V.	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	S.V.	PLAUS
G.A.	BUBI MERANO	S.C.	PLOSE
S.V.	CAMPO TRENS FREIENFELD	A.S.V.	RIFFIAN KUENS
A.S.	CHIENES	A.S.V.	RITTEN SPORT
G.S.	EXCELSIOR	A.S.C.	SARNTAL FUSSBALL
S.V.	GARGAZON GARGAZZONE	U.S.D.	SINIGO
F.C.	GHERDEINA	ASV.SSD	STEGEN STEGONA
F.C.	GIRLAN	S.V.	STEINEGG RAIFFEISEN
S.V.	HASLACHER	F.C.	SUEDTIROL
A.S.V.	KALTERER FUSSBALL	C.F.	SUEDTIROL DAMEN
U.S.	LA VAL	S.S.V.	TAUFERS
U.S.D.	LAGHETTI RAIFFEISEN	F.C.	TERLAN
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO	A.S.V.	TRAMIN FUSSBALL
U.S.	LANA SPORTVEREIN	A.S.V.	TSCHERMS MARLING FUSSBALL
S.V.	LATSCH	S.V.	ULTEN RAIFFEISEN
S.C.	LAUGEN	F.C.	UNTERLAND DAMEN
A.S.D.	MARLENGO FOOTBALL FIVE	S.C.	VAL PASSIRIA
D.S.V.	MILLAND	S.V.	VINTL
S.V.	MOELTEN VOERAN	A.C.D.	VIRTUS BOLZANO
S.S.V.	MUEHLWALD	ASV.D.	VOELLAN RAIKA
	NAPOLI CLUB BOLZANO	S.V.	WIESEN
F.C.	NEUMARKT EGNA		

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Spedition mittels Post benatragen (in diesem Fall werden die Speditionskosten dem Verein angerechnet).

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

R = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT

W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG

B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD

G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT

A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS

U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS

D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE

H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE

F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

PROMOZIONE / LANDESLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 21/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 10 Giornata - A		
SALORNO RAIFFEISEN	- BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	0 - 2

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 25/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 14 Giornata - A		
AHRNTAL	- BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	0 - 1
(1) ALBEINS	- WEINSTRASSE SUED	1 - 0
BOZNER	- VORAN LEIFERS	2 - 1
KALTERER SV FUSSBALL	- SCILIAR SCHLERN	2 - 0
(1) LATSCH	- PARTSCHINS RAIFFEISEN	0 - 1
SALORNO RAIFFEISEN	- MILLAND	2 - 2
STEGEN STEGONA	- VAL PASSIRIA	4 - 0
TERLANO	- LATZFONS VERDINGS	1 - 1

(1) - disputata il 24/11/2018

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. BOZNER	30	14	9	3	2	25	14	11	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	28	14	8	4	2	22	6	16	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	28	14	8	4	2	30	17	13	0
S.S.V. AHRNTAL	28	14	8	4	2	16	7	9	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	25	14	7	4	3	20	11	9	0
D.S.V. MILLAND	25	14	7	4	3	23	15	8	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	20	14	6	2	6	21	23	-2	0
F.C. TERLANO	18	14	5	3	6	25	23	2	0
S.V. ALBEINS	18	14	4	6	4	21	21	0	0
S.V. LATSCH	17	14	3	8	3	13	13	0	0
SG LATZFONS VERDINGS	15	14	4	3	7	20	27	-7	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	14	14	4	2	8	14	25	-11	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	12	14	3	3	8	16	24	-8	0
S.C. VAL PASSIRIA	11	14	3	2	9	20	34	-14	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	10	14	2	4	8	12	22	-10	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	8	14	2	2	10	12	28	-16	0

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 25/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 13 Giornata - A			GIRONE B - 13 Giornata - A		
BOLZANOPIANI	- RITTEN SPORT	4 - 0	CAMPO TRENS	- RISCONE REISCHACH	1 - 2
FRANGART RAIFFEISEN	- RIFFIAN KUENS	0 - 6	GITSCHBERG JOCHTAL	- PFALZEN	4 - 0
(1) GARGAZON	- ULTEN RAIFFEISEN	2 - 2	(1) KLAUSEN CHIUUSA	- COLLE CASIES	4 - 2
(1) HASLACHER S.V.	- NALS	2 - 2	NATZ	- TAUFERS	0 - 1
MERANO MERAN	- SCHLANDERS	3 - 1	PLOSE	- CHIENES	1 - 3
NEUMARKT EGNA	- BARBIAN VILLANDERS	1 - 2	RASEN A.S.D.	- SCHABS	1 - 0
(1) SCHENNA FUSSBALL	- TIROL	2 - 1	VAHRN	- VELTURNO FELDTH.	3 - 0

(1) - disputata il 24/11/2018

(1) - disputata il 24/11/2018

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	27	13	7	6	0	29	11	18	0
F.C. NALS	23	13	5	8	0	15	7	8	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	20	13	6	2	5	29	12	17	0
S.C. SCHLANDERS	20	13	6	2	5	24	20	4	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	20	13	5	5	3	18	17	1	0
F.C.D. TIROL	20	13	5	5	3	18	18	0	0
F.C. MERANO MERAN CALCIO	19	13	5	4	4	20	9	11	0
S.V. ULTEN RAIFFEISEN	19	13	5	4	4	20	20	0	0
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	18	13	5	3	5	19	23	-4	0
A.S.D. BOLZANOPIANI	16	13	5	1	7	21	23	-2	0
HASLACHER S.V.	15	13	4	3	6	25	35	-10	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	14	13	2	8	3	18	24	-6	0
F.C. FRANGART RAIFFEISEN	13	13	4	1	8	15	25	-10	0
F.C. NEUMARKT EGNA	3	13	1	0	12	9	36	-27	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. NATZ	28	13	9	1	3	33	13	20	0
A.S.V. VAHRN	28	13	8	4	1	20	8	12	0
S.S.V. TAUFERS	27	13	9	0	4	26	17	9	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	22	13	6	4	3	29	17	12	0
S.C. RASEN A.S.D.	22	13	6	4	3	20	15	5	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	22	13	6	4	3	27	23	4	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	19	13	5	4	4	17	17	0	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	18	13	6	0	7	23	23	0	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	18	13	5	3	5	24	25	-1	0
A.S. CHIENES	14	13	3	5	5	20	21	-1	0
S.C. PLOSE	14	13	4	2	7	24	31	-7	0
A.S.V. SCHABS	11	13	3	2	8	16	28	-12	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	10	13	3	1	9	16	27	-11	0
A.S.D. PFALZEN	3	13	1	0	12	13	43	-30	0

2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 26/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 9 Giornata - A		
WIESEN	- ALDEIN PETERSBERG	0 - 4

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SPVG ALDEIN PETERSBERG	25	11	7	4	0	30	15	15	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	21	11	6	3	2	24	15	9	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	21	11	6	3	2	21	15	6	0
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	19	11	5	4	2	18	11	7	0
U.S.D. BRESSANONE	19	11	6	1	4	23	19	4	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	16	11	5	1	5	18	16	2	0
S.V. MONTAN	14	11	4	2	5	15	16	-1	0
S.C. AUER ORA	11	11	3	2	6	13	25	-12	0
F.C. GHERDEINA	10	11	2	4	5	19	19	0	0
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN	9	11	2	3	6	11	21	-10	0
A.S.D. EGGENTAL	9	11	2	3	6	17	28	-11	0
S.V. WIESEN	8	11	2	2	7	12	21	-9	0

JUNIORES / JUNIOREN REG. Under 19

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 21/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - R		
VORAN LEIFERS	- TRAMIN FUSSBALL	0 - 3

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - R		
BOZNER	- NATURNS	5 - 0
BRIXEN	- MAIA ALTA OBERMAIS	4 - 1
TRAMIN FUSSBALL	- LAIVES BRONZOLO	2 - 0
(1) VORAN LEIFERS	- MERANO MERAN CALCIO	0 - 3

(1) - disputata il 28/11/2018

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRIXEN	36	13	12	0	1	59	10	49	0
F.C. BOZNER	32	13	10	2	1	48	16	32	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	29	14	9	2	3	45	24	21	0
S.S.V. NATURNS	23	14	7	2	5	31	27	4	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	19	14	6	1	7	23	27	-4	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	14	14	4	2	8	27	37	-10	0
F.C. MERANO MERAN CALCIO	6	14	2	0	12	16	62	-46	0

JUNIORES / JUNIOREN PROV. Under 19

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 21/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 8 Giornata - A		
LAUGEN	- TSCHERMS MARLING	0 - 3
(1) NEUMARKT EGNA	- LANA SPORTVEREIN	0 - 3

(1) - disputata il 24/11/2018

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. LANA SPORTVEREIN	29	11	9	2	0	45	11	34	0
S.C. SCHLANDERS	23	11	7	2	2	30	12	18	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	22	11	7	1	3	36	23	13	0
S.C. VAL PASSIRIA	21	11	7	0	4	44	26	18	0
S.V. LATSCH	20	11	6	2	3	38	25	13	0
F.C. TERLANO	17	11	5	2	4	25	17	8	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	17	11	5	2	4	27	22	5	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	15	11	4	3	4	18	15	3	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	12	11	4	0	7	31	31	0	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	6	11	2	0	9	13	47	-34	0
S.C. LAUGEN	6	11	2	0	9	17	54	-37	0
F.C. NEUMARKT EGNA	2	11	1	0	10	10	51	-41	1

QUALIF. ALLIEVI / A-JUGEND REG. Under 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 25/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - R			GIRONE B - 7 Giornata - R		
ALGUND RAFFEISEN	- BOZNER	0 - 0	JUGEND NEUGRIES	- AHRNTAL	2 - 2
LANA SPORTVEREIN	- MAIA ALTA OBERMAIS	2 - 1	MILLAND	- BRIXEN	2 - 1
ST.PAULS	- OLIMPIA MERANO	2 - 2	ST.GEORGEN	- LAIVES BRONZOLO	3 - 0
WEINSTRASSE SUED	- PARTSCHINS RAIFF.	3 - 2	VIRTUS BOLZANO	- OLTRISARCO JUVE	2 - 1

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. LANA SPORTVEREIN	36	14	12	0	2	33	12	21	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	26	14	8	2	4	32	22	10	0
F.C. BOZNER	26	14	8	2	4	28	20	8	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	21	14	6	3	5	25	18	7	0
S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	14	14	4	2	8	31	34	-3	0
A.S.V. PARTSCHINS RAFFEISEN	14	14	4	2	8	25	33	-8	0
F.C.D. ST.PAULS	13	14	3	4	7	25	36	-11	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	10	14	3	1	10	13	37	-24	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	34	14	10	4	0	46	21	25	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	28	14	9	1	4	32	23	9	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	25	14	8	1	5	46	25	21	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	23	14	7	2	5	32	31	1	0
S.S.V. AHRNTAL	16	14	4	4	6	27	30	-3	0
D.S.V. MILLAND	15	14	4	3	7	24	34	-10	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	10	14	3	1	10	11	31	-20	0
S.S.V. BRIXEN	9	14	3	0	11	25	48	-23	0

GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV. Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 17/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 11 Giornata - A		
NEUMARKT EGNA	- EGGENTAL	1 - 5

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A		
TERLANO	- SPORT CLUB LAAS	5 - 1

GIRONE B - 8 Giornata - A		
RITTEN SPORT	- WEINSTRASSE SUED	2 - 2

GIRONE C - 9 Giornata - A		
CAMPO TRENS	- MILLAND	0 - 0

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. TERLANO	27	10	9	0	1	46	15	31	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	27	10	9	0	1	32	8	24	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	25	10	8	1	1	45	22	23	0
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	20	10	6	2	2	40	19	21	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	16	10	5	1	4	28	23	5	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	16	10	5	1	4	44	41	3	0
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	9	10	3	0	7	33	44	-11	0
S.C. SCHLANDERS	9	10	3	0	7	16	31	-15	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	5	10	1	2	7	8	23	-15	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	4	10	1	1	8	12	32	-20	0
S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	3	10	1	0	9	12	58	-46	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
AC.SG SCILIAR SCHLERN	25	10	8	1	1	43	9	34	0
A.F.C. EPPAN	25	10	8	1	1	37	14	23	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	23	10	7	2	1	38	20	18	0
A.S.D. EGGENTAL	22	10	7	1	2	35	19	16	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	16	10	4	4	2	27	21	6	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	8	10	2	2	6	17	25	-8	0
U.S.D. SALORNO RAFFEISEN	8	10	2	2	6	14	25	-11	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	8	10	2	2	6	9	25	-16	0
F.C. NEUMARKT EGNA	7	10	2	1	7	15	30	-15	0
F.C.D. ST.PAULS	7	10	2	1	7	8	33	-25	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	6	10	1	3	6	17	39	-22	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	23	10	7	2	1	65	31	34	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	23	10	7	2	1	36	27	9	0
A.F.C. SEXTEN	20	10	6	2	2	49	14	35	0
D.S.V. MILLAND	17	10	5	2	3	31	26	5	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	17	10	5	2	3	17	17	0	0
SPORTCLUB GSIESERTAL	15	10	5	0	5	26	32	-6	0
A.C.D. VAL BADIA	12	10	4	0	6	31	41	-10	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	11	10	3	2	5	15	20	-5	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	9	10	2	3	5	14	19	-5	0
A.S.V. VAHRN	8	10	2	2	6	33	41	-8	0
SPORTVEREIN TEREENTEN	1	10	0	1	9	14	63	-49	0

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 03/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 9 Giornata - A		
GARGAZON	- OLIMPIA MERANO	1 - 3

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 10/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 10 Giornata - A		
MAIA ALTA OBERMAIS	- SPORT CLUB LAAS	3 - 2

COPPA 3^A CATEGORIA / POKAL 3. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE 1 - 5 Giornata - A			GIRONE 2 - 5 Giornata - A		
BURGSTALL FUSSBALL	- MUHLWALD	3 - 3	MORTER	- RINA	5 - 3
OLTRISARCO JUVE	- SAN GENESIO	4 - 1	TEIS TISO VILLNOESS F.	- DIETENHEIM AUFH.	5 - 1
GIRONE 3 - 5 Giornata - A			GIRONE 4 - 5 Giornata - A		
BLUE STARS	- TERENTEN	3 - 3	NEUSTIFT	- ARBERIA GLS	1 - 4
RASA RAAS	- SINIGO	5 - 1			
GIRONE 5 - 5 Giornata - A			GIRONE 6 - 5 Giornata - A		
EXCELSIOR A.S.D.	- ST.PANKRAZ	-	EYRS	- PREDOI	8 - 0
TSCHERMS MARLING	- UNTERLAND BERG	4 - 0	VOELLAN RAIKA	- LAATSCH TAUFERS	4 - 2

GIRONE / KREIS 1

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. MUHLWALD	10	4	3	1	0	15	7	8	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	5	4	1	2	1	11	13	-2	0
ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL	4	4	0	4	0	11	11	0	0
GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	4	4	1	1	2	7	9	-2	0
SSV. PERCHA	2	4	0	2	2	5	9	-4	0

GIRONE / KREIS 2

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	12	4	4	0	0	14	3	11	0
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	7	4	2	1	1	6	6	0	0
S.V. MORTER	4	4	1	1	2	7	8	-1	0
D.F.C. FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	4	4	1	1	2	3	5	-2	0
U.S.D. RINA	1	4	0	1	3	4	12	-8	0

GIRONE / KREIS 3

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. BLUE STARS	8	4	2	2	0	17	6	11	0
SPORTVEREIN TERENTEN	7	4	2	1	1	14	9	5	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	7	4	2	1	1	11	7	4	0
AS SV RASA RAAS	6	4	2	0	2	12	10	2	0
U.S.D. SINIGO	0	4	0	0	4	3	25	-22	0

GIRONE / KREIS 4

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C.D. ARBERIA GLS	10	4	3	1	0	15	8	7	0
A.S.C. ST. GEORGEN JUNIOR	9	4	3	0	1	10	5	5	0
S.C. LAUGEN	7	4	2	1	1	12	7	5	0
A.S.V. NEUSTIFT	3	4	1	0	3	7	8	-1	0
A.S.V. GOSENSASS	0	4	0	0	4	4	20	-16	0

GIRONE / KREIS 5

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	12	4	4	0	0	20	0	20	0
S.V. UNTERLAND BERG	9	4	3	0	1	14	6	8	0
G.S. EXCELSIOR A.S.D.	3	3	1	0	2	3	18	-15	0
A.S. CORCES	2	4	1	0	3	5	9	-4	1
A.S.C. ST.PANKRAZ	0	3	0	0	3	4	13	-9	0

GIRONE / KREIS 6

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>ASV.D. VOELLAN RAIKA</u>	10	4	3	1	0	15	5	10	0
<u>A.S.V. UTTENHEIM</u>	9	4	3	0	1	14	9	5	0
D.S.V. EYRS	7	4	2	1	1	15	6	9	0
S.P.G. LAATSCH TAUFERS	3	4	1	0	3	11	14	-3	0
A.S.D. PREDOI	0	4	0	0	4	2	23	-21	0

Le Società sottolineate si sono qualificate per il prossimo turno. Die unterstrichenen Vereine haben sich für die nächste Runde qualifiziert.

COPPA PROV. / LANDESPOKAL FUTSAL

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 22/11/2018

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A		
KICKERS BOLZANO BOZEN	- BRESSANONE	2 - 1
(1) MARLENGO FOOTBALL FIVsq.B	- JUGEND NEUGRIES	2 - 4
MOSAICO	- LAIVES BRONZOLO	2 - 1

(1) - disputata il 23/11/2018

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	3	1	1	0	0	4	2	2	0
A.S.D. KICKERS BOLZANO BOZEN	3	1	1	0	0	2	1	1	0
A.S.D. MOSAICO	3	1	1	0	0	2	1	1	0
U.S.D. BRESSANONE	0	1	0	0	1	1	2	-1	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	0	1	0	0	1	1	2	-1	0
sq.B MARLENGO FOOTBALL FIVsq.B	0	1	0	0	1	2	4	-2	0

GIUDICE SPORTIVO / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Il Giudice Sportivo, Zelger Alexander, assistito dal Sostituto Giudice Sportivo Bardelli Angelo e dal rappresentante A.I.A., nella seduta del 28/11/2018, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

Der Sportrichter, Zelger Alexander, in Anwesenheit des stellvertretenden Sportrichters Bardelli Angelo und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung, hat in der Sitzung vom 28/11/2018 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

PROMOZIONE / LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 21/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

FURLAN ADRIANO (SALORNO RAIFFEISEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

DEMETZ ALEX (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)

GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MAIRAMTINKHOF MATTHIAS (ALBEINS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

HOFER DANIEL (PARTSCHINS RAIFFEISEN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

TAUBER ALEXANDER (ALBEINS)

GARE DEL / SPIELE VOM 25/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 150,00 KALTERER SV FUSSBALL

Responsabilità oggettiva per il comportamento antisportivo del proprio allenatore (Recidivo).

Objektive Verantwortung betreffend das unsportliche Verhalten des eigenen Trainers (Rueckfaellig).

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

SONN STEFANO (KALTERER SV FUSSBALL)

Recidivo C.U. nr. 13 e 18 - Rueckfaellig O.R. Nr. 13 und 18.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MAIR PETER (KALTERER SV FUSSBALL) STUEFER STEFAN (LATZFONS VERDINGS)
BERNARDI PATRICK (VORAN LEIFERS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

GIRARDI GIULIO (SALORNO RAFFEISEN) AMOFAH WILLIAMS ADU (TERLANO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

ZIMMERHOFER BENJAMIN (AHRNTAL) CARLI BENJAMIN (KALTERER SV FUSSBALL)
MALFERTHEINER ALEX (SCILIAR SCHLERN) BRUNNER TOBIAS (VAL PASSIRIA)
ZIPPERLE JOSEF (VAL PASSIRIA) NETTUNO FABRIZIO (VORAN LEIFERS)

1[^] CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG

PLANKENSTEINER ALOIS (COLLE CASIES PICHL GSIES)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BRANCALION ARNO (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

OBERKOFER STEFAN (COLLE CASIES PICHL GSIES) RABENSTEINER PATRICK (KLAUSEN CHIUSA)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

HUBER STEFAN (COLLE CASIES PICHL GSIES) IANNECE GIANLUCA (HASLACHER S.V.)

GARE DEL / SPIELE VOM 25/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 150,00 PFALZEN

Responsabilità oggettiva per il comportamento antisportivo del proprio allenatore (Recidivo).

Objektive Verantwortung betreffend das unsportliche Verhalten des eigenen Trainers (Rueckfaellig).

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 13/12/2018

FEDERSPIELER THOMAS (PFALZEN)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

CECERE GIANLUCA (PFALZEN)

Recidivo C.U. Nr. 13 e 15 - Rueckfaellig O.R. Nr. 13 und 15.

A CARICO ASSISTENTI ARBITRO / ZU LASTEN SCHIEDSRICHTERASSISTENT

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

NONES ROBERTO (NEUMARKT EGNA)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GASSER PAUL (NATZ)

BURGER REINHOLD (VELTURNO FELDTHURNS)

Recidivo CU n. 16 - Rueckfaellig O.R.nr. 16

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

CLARA LUKAS (PFALZEN) GOLLER PETER (SCHABS)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

EN NAIMI ABDENAIM (BOLZANOPIANI)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

ERB STEPHAN (RIFFIAN KUENS)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

MONTALTO LUCA	(CAMPO TRENS SV FREIENFELD)	MESSNER GERD	(CHIENES)
HELLWEGER ALEXANDER	(RASEN A.S.D.)	CASPER NIKLAS	(RISCONE S.V.REISCHACH)

2[^] CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 26/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

ALBERTI ANTONIO (WIESEN)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

LINTNER DAMIAN (ALDEIN PETERSBERG)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

HOCHRAINER JAKOB (WIESEN)

JUNIORES / JUNIOREN REG. Under 19

GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER TRE GARE EFFETTIVE / SPERRE DREI SPIELE

SCHOENTHALER LUCA (MAIA ALTA OBERMAIS)

Per aver rivolto a fine gara frase gravemente offensiva all'arbitro.
Weil er nach Spielende dem Schiedsrichter eine grobe Beleidigung zugerufen hatte.

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

SCHOENTHALER CHRISTIAN (MAIA ALTA OBERMAIS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

EL ACHOUI TARIK

(LAIVES BRONZOLO)

JUNIORES / JUNIOREN PROV. Under 19

GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2018

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 24/11/2018 NEUMARKT EGNA - LANA SPORTVEREIN

- Visto il rapporto del direttore di gara e la nota ufficiale del Presidente della società Neumarkt Eгна che comunica la rinuncia a disputare la gara in oggetto per mancanza di calciatori.
- Visto gli artt. 53 delle N.O.I.F., art. 17 del C.G.S. e C.U. nr. 1 del S.G.S. della corrente stagione sportiva;
delibera di comminare:
 - alla suddetta squadra la punizione sportiva della perdita della gara con il punteggio di 0-3 e la penalizzazione di 1 punto in classifica;
 - alla società Neumarkt Eгна l'ammenda di Euro 100,00 per la prima rinuncia.
- Nach Einsichtnahme in den Schiedsrichterbericht und in die Verzichtserklärung des Praesidenten den Vereins Neumarkt Eгна wegen fehlender Fussballspieler;
- Nach Einsichtnahme in die Artt. 53 der internen Verbandsbestimmungen, 17 des SpGK und in das O.R. N. 1 des JuSS der laufenden Spielsaison
beschliesst
 - gegen die obige Mannschaft die sportliche Bestrafung des Spielverlustes mit dem Ergebnis von 0-3 zu verhaengen und mit dem Abzug eines Punktes in der Tabelle zu bestrafen;
 - gegen den Verein Neumarkt Eгна eine Geldbusse von Euro 100,00 wegen des 1. Verzichts zu verhaengen.

GARE DEL 21/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG

BENETTI GIAN FRANCO

(LAUGEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST

NEUMARKT EGNA

vedasi delibera - siehe Beschluss.

PENALIZZAZIONE PUNTI IN CLASSIFICA / PUNKTABZUG

NEUMARKT EGNA 1

vedasi delibera - siehe Beschluss.

AMMENDA / GELDBUÙE

Euro 100,00 NEUMARKT EGNA

vedasi delibera - siehe Beschluss.

QUALIF. ALLIEVI / A-JUGEND REG. Under 17

GARE DEL / SPIELE VOM 25/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAÙNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende DisziplinarmaÙnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

AMMONIZIONE E DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG

STELLA NICOLA

(BRIXEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUÙBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

ALLEGRI ALEX

(LAIVES BRONZOLO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

STEINER DANIEL

(AHRNTAL)

LARCHER DANIEL

(MILLAND)

GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV. Under 15

Nessun provvedimento disciplinare / Keine DisziplinarmaÙnahmen

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

Nessun provvedimento disciplinare / Keine DisziplinarmaÙnahmen

COPPA 3^A CATEGORIA / POKAL 3. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 NEUSTIFT

Per avere ommesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

HAFNER DANIEL	(NEUSTIFT)	DIA IBRAHIMA GAYE	(SINIGO)
---------------	------------	-------------------	----------

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

PETULLA MARCO	(BURGSTALL FUSSBALL)	GRUBER SIMON	(PREDOI)
---------------	----------------------	--------------	----------

HUBER DAVID	(RINA)		
-------------	--------	--	--

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

TRISTI OLIVIERO	(BLUE STARS)	MAIR DAVID	(DIETENHEIM AUFHOFEN)
-----------------	--------------	------------	-----------------------

HANNY SIMON	(MORTER)	AUSSERHOFER ALEXANDER	(MUHLWALD)
-------------	----------	-----------------------	------------

PRADER DANIEL	(RASA RAAS)	VENTIMIGLIA GIUSEPPE SALVAT	(SINIGO)
---------------	-------------	-----------------------------	----------

KUENIG ELIAS	(SPORTVEREIN TERENTEN)	LANZINER PATRICK	(TEIS TISO VILLNOESS FUNES)
--------------	------------------------	------------------	-----------------------------

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (III INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (III VERGEHEN)

PAMER MANUEL	(NEUSTIFT)		
--------------	------------	--	--

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

DURIQI MEHDI	(ARBERIA GLS)	DALLE NOGARE DANIEL	(BLUE STARS)
GALLO ANDREA	(BLUE STARS)	LAGHI MATTIA	(BLUE STARS)
ZOUHAIR YASER	(BLUE STARS)	PUGLIESE CLEMENS	(BURGSTALL FUSSBALL)
ZOGGELER PAUL ALEXANDER	(BURGSTALL FUSSBALL)	PEGORARO JONAS	(LAATSCH TAUFERS)
TRENKWALDER DEVID	(MORTER)	OBERHUBER SIMON	(MUHLWALD)
NAGLER JULIAN	(NEUSTIFT)	OBERRAUCH MATTHEUS	(NEUSTIFT)
PLAICKNER FABIAN	(NEUSTIFT)	BENEDIKTER ROBIN	(PREDOI)
STOLZLECHNER MARTIN	(PREDOI)	OBERHAUSER DANIEL	(RASA RAAS)
OBERHUBER DANDER JAN	(RASA RAAS)	PEINTNER MANUEL	(RASA RAAS)
HUBER THOMAS	(RINA)	PLONER FILIP	(RINA)
RUNGGER LORENZ	(RINA)	RUNGGER MICHAEL	(RINA)
MAIR MANUEL	(SAN GENESIO SV JENESIEN)	HAMAM IBRAHIM	(SINIGO)
SEIDI BUBACARI	(SINIGO)	MOSER PATRICK	(SPORTVEREIN TEREENTEN)
UNTERHOFER MANUEL	(SPORTVEREIN TEREENTEN)		

COPPA PROV. / LANDESPOKAL FUTSAL

GARE DEL / SPIELE VOM 22/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

KOLAJ VALERJAN (BREZZANONE)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

PEDRON FILIPPO (LAIVES BRONZOLO)

GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2018

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 MARLENGO FOOTBALL FIVsq.B

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

CODOGNO MAICOL	(JUGEND NEUGRIES)	ANDREOTTI MATTEO	(MARLENGO FOOTBALL FIVsq.B)
DALLAPE ALEX	(MARLENGO FOOTBALL FIVsq.B)	SANTESE DANIELE	(MARLENGO FOOTBALL FIVsq.B)

CORTE SPORTIVA D'APPELLO / SPORTBERUFUNGSGERICHT

La Corte Sportiva d'Appello presso il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, costituita dall'avv. Marco Emer (Presidente), nonché dott. Andrea Tait ed Avv. Marco Cappello (componenti), nella riunione del giorno 14.11.2018 a Bolzano ha assunto la seguente decisione:

RECLAMO DELLA SOCIETA A.S.D. BOLZANOPIANI AVVERSO LA DECISIONE DEL GIUDICE SPORTIVO SUL C.U. N. 21 DEL 01.11.2018 RELATIVAMENTE ALLE SANZIONI INFLITTE ALL'ASD BOLZANOPIANI, AL PRESIDENTE BERTOLDI ED AI GIOCATORI MOUFAKIR, ASANI, RAHMAN, DAKHLOUI, SOW E HAQUE RELATIVAMENTE ALLA GARA TRA CHIUSA – BOLZANOPIANI 13.10.2018 - DEL CAMPIONATO (CATEGORIA – JUNIORES PROVINCIALE UNDER 19)

La società **A.S.D. BOLZANOPIANI**, con ricorso ritualmente presentato, ha impugnato il provvedimento, con il quale il G.S. ha disposto le sanzioni di cui al C.U. 21/2018.

La ricorrente contesta la decisione del Giudice Sportivo, richiedendo, previa audizione del presidente Bertoldi e del dirigente Rivetti, l'annullamento/revoca di tutte le sanzioni comminate, ovvero la loro riduzione.

Le motivazioni che sottendono al ricorso vertono in ordine al regolare svolgimento della gara, che non ha visto durante il suo svolgimento l'assunzione da parte del direttore di gara di alcun provvedimento disciplinare e/o di richiamo, nei confronti dei giocatori e dei dirigenti.

Il reclamo non è del tutto infondato.

Dal rapporto dell'arbitro si ricava che il direttore di gara, al 24esimo del primo tempo, a seguito di minacce ricevute da alcuni giocatori del Bolzanopiani, in occasione di un provvedimento disciplinare che voleva assumere nei confronti di un giocatore della medesima squadra per gioco falloso (espulsione), ha assunto la decisione di proseguire la gara pro forma. La testuale motivazione inserita nel supplemento di rapporto dell'arbitro è la seguente: *“Venutasi a creare questa situazione ed essendo chiaro che avrebbe venuto meno il numero dei calciatori per la squadra Piani, ho ritenuto opportuno proseguire dal 24' del 1° tempo la gara in maniera proforma, questo per salvaguardare la mia incolumità e quella dei giocatori del Chiusa”*.

Avendo il direttore di gara deciso di proseguire la gara proforma, occorre analizzare cosa prevede la regola nr. 5 del regolamento dell'arbitro in questo particolare caso. Innanzitutto va considerato che per interpretazione dottrina corrente, la valutazione dei fatti, in caso di gara pro forma, è demandata alla competenza degli organi federali.

Questi sono quindi chiamati a valutare la gara nel suo complesso, al di là di quelli che risultano i meri aspetti formali del rapporto e la sua qualità di prova con fede privilegiata ex art. 35 CGS.

Prima di adottare tale eccezionale decisione, l'arbitro – se le circostanze lo consentono – deve porre in essere tutte le misure disciplinari che sono in suo potere.

A questo punto occorre valutare se le circostanze venutesi a creare durante la gara oggetto della presente decisione fossero tali da legittimare l'arbitro alla prosecuzione pro forma della gara.

Dall'audizione del direttore di gara, fermo restando il comportamento minaccioso ed oltraggioso dei giocatori della società Bolzanopiani, che è sicuramente da censurare e da sanzionare adeguatamente, ad avviso di questa Corte non si sono verificati fatti tali da costringere il direttore di gara ad assumere la decisione, che il regolamento pone quale extrema ratio. Gli sporadici casi nella giurisprudenza in materia di giustizia sportiva narrano di episodi ben più gravi, dove la decisione di far ricorso al pro forma è stata assunta soltanto dopo che altri provvedimenti, fino alla sospensione della gara, non avevano sortito effetti di sorta.

L'arbitro riferisce delle minacce verbali, di cui al supplemento di rapporto, e precisa che l'episodio incriminato ha avuto la durata di 2-3 minuti.

Il rapporto dell'arbitro non riporta poi alcun provvedimento disciplinare nei confronti dei giocatori di entrambe le squadre e lo stesso giudice di gara riferisce di non aver comunicato a nessuno dei partecipanti la decisione di proseguire la gara pro forma. Il medesimo nulla riferisce in merito ad ulteriori iniziative assunte prima della prosecuzione pro forma della gara, in particolare il capitano, l'allenatore ed il dirigente della società Bolzanopiani non sono mai stati resi edotti della gravità della situazione, così da poter mutare il proprio atteggiamento, che va ritenuto comunque inqualificabile.

Il ricorso alla prosecuzione pro forma della gara è limitato esclusivamente ai casi in cui, pur ricorrendo tutti gli elementi per sospendere la stessa, l'arbitro si trovi nell'impossibilità assoluta di assumere tale decisione.

Oltre ad un requisito di natura soggettiva, è pertanto richiesta la presenza di una situazione oggettiva, tale da non consentire all'arbitro di assumere ogni e diversa decisione in ordine alla conduzione della gara.

Nel caso all'esame di questa Corte un tanto non pare essersi verificato e la circostanza che i provvedimenti disciplinari, se e laddove assunti, avrebbero potuto determinare la sospensione della gara (per mancanza di numero minimo di giocatori), non può che venire considerata quale mera congettura, non essendo stato di fatto assunto in campo alcun provvedimento di natura disciplinare.

Ritenuto quindi che le condizioni per la prosecuzione della gara pro forma non sussistessero, ferme restando le determinazioni del GS, nei termini che verranno riportate in appresso, il ricorso avverso le squalifiche dei giocatori viene accolto.

Tuttavia il comportamento gravemente minaccioso ed oltraggioso degli stessi, nonché il comportamento assolutamente passivo del dirigente accompagnatore sig. Michele Rivetti, rispetto ad una situazione connotata da evidente antisportività e mancanza assoluta di rispetto nei confronti del direttore di gara, impone la trasmissione degli atti del presente procedimento alla Procura Federale, affinché questa svolga un'approfondita indagine in merito agli episodi occorsi durante la gara Chiusa-Bolzanopiani.

Anche alla luce di tali considerazioni, la Corte ritiene quindi di confermare la decisione del GS di cui al punto 1); ed in parziale accoglimento del ricorso disporre: la riduzione dell'ammenda con diffida di cui al punto 2) della decisione ad Euro 500,00, in considerazione del fatto che la bottiglia lanciata non ha superato la recinzione del campo; la riduzione dell'ammenda con diffida a carico della società di cui al punto 3) ad Euro 750,00, in considerazione della trasmissione degli atti alla Procura Federale; 4) la riduzione dell'inibizione del presidente della società Bolzanopiani, Mauro Bertoldi, a svolgere qualsiasi attività in seno alla FIGC fino al 31 maggio 2019, in ragione delle motivazioni di cui alla presente decisione.

P.Q.M.

La Corte delibera in parziale accoglimento del ricorso, previa conferma della decisione di cui al punto 1) del G.S. sul C.U. 21/2018, di ridurre:

1. l'ammenda con diffida di cui al punto 2) della decisione ad Euro 500,00;
2. l'ammenda con diffida di cui al punto 3) della decisione ad Euro 750,00;
3. l'inibizione del presidente della società Bolzanopiani, Mauro Bertoldi, a svolgere qualsiasi attività in seno alla FIGC fino al 31.12.2019 a tutto il 31.05.2019.

In accoglimento del ricorso in punto squalifica dei calciatori MOUFAKIR Hassan, ASANI Gino, RAHMAN Marwan, DAKHALOUI Bilal, SOW Khadim e HAQUE Safir Rahman, delibera di annullare i provvedimenti assunti dal GS ai punti 5), 6), 7), 8), 9) e 10) e di trasmettere per quanto di competenza alla Procura Federale, quale segnalazione, gli atti del presente procedimento, affinché la stessa valuti i provvedimenti da assumere nei confronti dei medesimi in ragione del loro comportamento durante la gara e, parimenti, eventuali comportamenti di natura omissiva posti in essere dal dirigente accompagnatore sig. Rivetti Michele e/o da parte di altri tesserati.

Dispone la restituzione della tassa reclamo.

Das Sportberufungsgericht beim Autonomen Landeskomitee Bozen, zusammengesetzt aus RA Marco Emer (Präsident), sowie aus Dr. Andrea Tait und RA Marco Cappello (Mitglieder), hat in der Sitzung vom 14.11.2018 in Bozen folgende Entscheidung getroffen:

REKURS DES VEREINS A.S.D. BOLZANOPIANI GEGEN DIE ENTSCHEIDUNG DES SPORTRICHTERS LAUT RUNDSCHREIBEN NR. 21 VOM 01.11.2018 BETREFFEND DIE STRAFEN AN DEN VEREIN A.S.D. BOLZANOPIANI, AN DEN PRÄSIDENTEN BERTOLDI UND AN DIE SPIELER MOUFAKIR, ASANI, RAHMAN, DAKHLOUI, SOW UND HAQUE IN BEZUG AUF DAS SPIEL KLAUSEN-BOLZANOPIANI VOM 13.10.2018 (LAND-JUNIOREN UNTER 19 JAHREN).

Mit ordnungsgemäß vorgebrachten Rekurs hat der Verein A.S.D. Bolzanopiani die Entscheidung des Sportrichters angefochten, mit welcher er die Strafen laut Rundschreiben Nr. 21/2018 verfügte.

Der rekursstellende Verein bestreitet die Entscheidung des Sportrichters und beantragt die Anhörung des Präsidenten Bertoldi und des Funktionärs Rivetti und die Annullierung/den Widerruf aller Strafen, bzw. ihre Reduzierung.

Die Beschwerde beziehen sich auf den regelmäßigen Fortschritt des Spieles, da im Laufe desselben keine Disziplinarmaßnahme und/oder kein Rückruf gegen Spieler und Funktionäre vom Schiedsrichter ergriffen wurde.

Der Rekurs ist nicht völlig unbegründet.

Aus dem Bericht des Schiedsrichters geht hervor, dass derselbe in der 24.ten Spielminute der ersten Halbzeit eine Disziplinarmaßnahme (Vertreibung) wegen gewalttätiges Spieles gegen einen Spieler von Bolzanopiani ergreifen wollte, aber infolge der Bedrohungen einiger Spieler dieser Mannschaft hat er die Entscheidung getroffen, das Spiel "pro- forma" fortzusetzen. Die in der Berichtsergänzung des Sportrichters enthaltene Textmotivation ist folgende: "Da es klar war, dass die Anzahl der Spieler vom Verband A.S.D. Bolzanopiani versagt hätte, habe ich es für angemessen gehalten, von der 24.ten Minute der ersten Halbzeit das Spiel "pro-forma" fortzusetzen, um meine Sicherheit und die Sicherheit der Spieler von Klausel zu schützen".

Im Lichte der obengenannten Entscheidung, soll man richtig überprüfen, was Artikel 5 der Schiedsrichter-Verordnung in diesem bestimmten Fall vorsieht.

Es soll zuerst berücksichtigt werden, dass laut aktueller Interpretation, im Falle eines Spieles "pro-forma" die Schätzung der Tatsachen der Zuständigkeit der Fußballbehörde überlassen bleibt.

Diese haben die Aufgabe, das Spiel als Ganzes zu bewerten, unabhängig von den formalen Aspekten des Berichtes und von seiner Testqualität mit privilegiertem Glauben laut Artikel 35 der Sportgerichtsordnung.

Vor solcher außerordentlichen Entscheidung soll der Schiedsrichter - wenn es möglich ist - zuerst alle Disziplinarmaßnahmen ergreifen, die in seiner Macht sind.

Aus diesen Gründen soll man zuerst bewerten, ob laut den Umständen, die während des Spieles geschaffen wurden, der Schiedsrichter gefesselt war, das Spiel "pro-forma" fortzusetzen.

Aus dem Anhörungsprotokoll des Schiedsrichters scheint es dem Sportberufungsgericht klar zu sein, dass es keine Tatsachen eintraten, die den Schiedsrichter zwangen, diese Entscheidung zu treffen, die die geltende Regelung als extremes Verhältnis vorsieht. Trotzdem soll das bedrohliche und unverschämte Verhalten der Spieler vom Verband Bolzanopiani stark zensiert und richtig bestraft werden. Die sporadischen Fälle in der Rechtsprechung der Sportjustiz erzählen von viel ernsteren Episoden, wobei die Entscheidung über eine Fortsetzung "pro-forma" nur im Fall getroffen werden konnte, dass andere Maßnahmen, bis zur Suspendierung des Spieles, keine Effekte erzeugt hatten.

Der Schiedsrichter berichtet in seiner Berichtsergänzung über verbale Drohungen und gibt an, dass die belastete Episode 2-3 Minuten gedauert hat.

Der Schiedsrichter berichtet nicht über Disziplinarmaßnahmen gegen die Spieler beider Mannschaften und bestätigt keinem Teilnehmer die Entscheidung mitgeteilt zu haben, das Spiel "pro-forma" fortsetzen zu wollen. Er erzählt keine weitere Initiativen

vor der Fortsetzung des Spieles "pro-forma" und der Kapitän, der Trainer und der Funktionär vom Verband A.S.D. Bolzanopiani sind von ihm über die schwerwiegende Situation nie informiert worden, wobei sie ihr Verhalten hätten ändern können, das auf jeden Fall unaussprechlich zu betrachten ist.

Die Entscheidung das Spiel 'pro-forma' fortzuführen ist ausschließlich auf jene Fälle beschränkt, bei welchen, obwohl alle Voraussetzungen für die Unterbrechung des Spieles gegeben wären, der Schiedsrichter absolut nicht in der Lage ist, diese Entscheidung zu treffen.

Neben dieser subjektiven Voraussetzung ist ferner das Vorhandensein einer objektiven Gegebenheit notwendig, die es dem Schiedsrichter unmöglich macht, eine andere Entscheidung in Anbetracht der Leitung des Spieles zu treffen.

Im gegenwärtigen Fall scheint sich eine solche Gegebenheit nicht zugetragen zu haben. Allein der Umstand, dass die Verhängung von Disziplinarmaßnahmen gegen die Spieler, wenn diese überhaupt entschieden worden wären, die Unterbrechung des Spieles zur Folge gehabt haben könnte (aus Ermangelung der Mindestzahl der Spieler), kann nur als reine Vermutung bewertet werden, da im Rahmen des Spieles keinerlei Verhängung von Disziplinarmaßnahmen vom Schiedsrichter entschieden wurde.

Demzufolge erachtet, dass die Voraussetzungen für die Fortführung des Spieles in der Form 'pro forma' nicht bestanden haben, mit Bestätigung der Entscheidungen des Sportrichters, wie in der Folge präzisiert, wird der Einspruch gegen die Sperre der Spieler angenommen.

Sowohl aufgrund des schwerwiegenden drohenden und beleidigenden Verhaltens der Spieler gegenüber dem Schiedsrichter, als auch aufgrund der passiven Haltung des Funktionärs, Herrn Michele Rivetti, gegenüber einer Situation, welche von deutlicher Unsportlichkeit und Respektlosigkeit gegenüber dem Unparteiischen gekennzeichnet war, liegt die Notwendigkeit der Weiterleitung der Akten des gegenwärtigen Verfahrens an den Verbandskläger vor, damit dieser eine genaue Ermittlung der Vorfälle, welche sich während des Spieles Klausen-Bolzanopiani zugetragen haben, durchführt.

Auch in Anbetracht dieser Bemerkungen, beschließt das Sportberufungsgericht die Entscheidung des Sportrichter unter Punkt 1) des Rundschreibens zu bestätigen; in teilweiser Annahme des Rekurses, wird die Geldstrafe unter Punkt 2) auf € 500,00 reduziert, da die geworfene Flasche nicht auf das Spielfeld gelangt ist; die Reduzierung der Geldstrafe mit Verwarnung des Vereines unter Punkt 3) auf € 750,00, aufgrund der Übermittlung der Akten an den Verbandskläger; 4) die Reduzierung der Zeitspanne des Verbotes der Ausübung jeglicher Verbandstätigkeit gegen den Präsidenten des Vereins Bolzanopiani Mauro Bertoldi bis einschliesslich 31. Mai 2019, in Anbetracht der Begründungen vorliegender Entscheidung.

A.D.G.

beschließt das Sportberufungsgericht in teilweiser Annahme des Rekurses, nach vorheriger Bestätigung der Entscheidung unter Punkt 1) des Sportrichters im offiziellen Rundschreiben Nr. 21/2018:

1. die Geldstrafe, mit Verwarnung unter Punkt 2) der Entscheidung, auf € 500,00;
2. die Geldstrafe, mit Verwarnung unter Punkt 3) der Entscheidung, auf € 750,00;
3. das Verbot der Ausübung jeglicher Verbandstätigkeit gegen den Präsidenten des Vereins Bolzanopiani Mauro Bertoldi bis zum 31.12.2019, auf das Enddatum 31.05.2019,

zu reduzieren.

In Annahme des Rekurses, bezüglich der Sperre der Spieler MOUFAKIR Hassan, ASANI Gino, RAHMAN Marwan, DAKHALOUI Bilal, SOW Khadim e HAQUE Safir, werden die vom Sportrichter unter den Punkten 5), 6), 7) 8), 9) u. 10) verhängten Maßnahmen aufgehoben und die Weiterleitung, als Anzeige, der Akten des Verfahrens an den Verbandskläger beschlossen, damit dieser die zu verhängenden Maßnahmen bezüglich des Verhaltens der Spieler während des Spieles bewerten möge, sowohl jene hinsichtlich der passiven Haltung des Funktionärs Rivetti Michele, als auch eventuell jene anderer Tesserierten.

Die teilweise Annahme des Rekurses bedingt die Rückerstattung der Rekursgebühr an den Verein. ASD Bolzanopiani.

FACEBOOK CPA BOLZANO / LANDESKOMITEE BOZEN

Si comunica che è attiva la pagina Facebook del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, che si può seguire al link:

Man teilt mit, dass die Facebook Seite des Autonomen Landeskomitee Bozen unter folgenden link aktiv ist:

<https://www.facebook.com/Indbolzanobozen>

PAGINA WEB – FACEBOOK

Informiamo che, grazie ad un progetto nazionale, sono state attivate sia la nuova pagina web, che la pagina Facebook del SGS provinciale. Tramite questi canali verranno pubblicate tutte le nuove notizie del SGS e le foto delle future manifestazioni.

Invitiamo cortesemente a mettere "Mi piace" alla pagina Facebook, se gradita, in modo da sostenere e pubblicizzare questo nuovo progetto atto a creare una nuova forma d'interazione tra comitato e società.

Link pagina web:

http://www.figc.it/it/3336/24269/Homepage_Regione_SGS.shtml

Link pagina Facebook:

<https://www.facebook.com/FIGC-Bolzano-1028429530543402/?ref=ts&fref=ts>

Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.

"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."

PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL COMITATO DI BOLZANO, 29/11/2018.

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbussen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.

"Wir weisen darauf hin, dass für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."

VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE BOZEN AM 29/11/2018.

Il Presidente - Der Präsident
Paul Georg Tappeiner